



古文真寶讀解大成

卷之二  
賦類

16  
2741  
2





16  
2741  
2

16  
2690  
2

古文眞寶諺解大成卷第二

昭和十六年一月十一日寄  
尼野貴英氏贈

賦類

大序詩有六義焉。陸士衡文賦云賦體物而瀏亮。李周翰曰賦象事故云體物。瀏亮清明也。慮疎齋云賦者古詩之流也。前極宏侈之規。後歸簡略之創。蓋詩人之賦必麗以則也。○事文類聚曰賦之所起。屈原始作賦。既苑之後。楚有宋玉。唐勒。景差之徒。皆以賦稱。是賦之所自。戰國始。揚雄曰如孔子之門用賦也。則賈誼升堂。相如入室矣。如其不用何。上六辭ノ類ヲ云。是ヨリ賦ノ類ヲ編ニ因テ云。賦ハ諷賦比興雅頌ノ六義ノ一ツ也。其事ヲ布陳テ。分明ニ說顯ス。物ノ体ヲ不具ナラヌ様ニ象ル如ク也。故ニ体物ト云。是賦ヲ作法也。

弔屈原賦

弔屈原者漢長沙王太傅賈誼之所作也。誼以諫去意不自得及過湘水時屈原沉汨羅已百餘年矣。誼追傷之投書以弔而因以自喻。後之君子蓋亦高其志惜其才而來其量云。

汨羅已百餘年矣。誼追傷之投書以弔而因以自喻。後之君子蓋亦高其志惜其才而來其量云。



屈原ガ事前ニアリ。弔ハトフラフト訓ズ。祭文ノ類也。朱子楚辭ヲ注セラル。時ニ此賦書入ルトテ其序アリ。ソレ此ノ題註ニ引也。又選ニ弔屈原文トシテ弔文ノ部ニアリ。弔屈原カ賦トガノ字ヲ点ノ讀公惡キ也。此文史記楚辭漢書等ニ載。弔屈原一作也トハ此賦ハ漢ノ文帝洛陽ノ賈誼ヲ召出シ。文帝書セラレタル也。其比賈誼年十八歳ナルガ才識勝レタリシカハ文帝累リニ官位ヲ進メ給フ。周勃ナド漢ノ朝廷政事法度ナドヲ毀ル者洛陽ニ在トテ賈誼ヲ文帝ヘ請タリ。然間文帝無故事ニ流ス。トモ如何ト思フ。ヨリニ因テ長沙王ノ傳ニ成レトテ南方ノハテノ長沙ヘ流サレシ也。傳ハ說文相也。カシツキト訓ス。今云テモリ。幼キ人ノ師傳ト成也。長沙ヘハ湘ヲ過テ行所ト也。誼以テトハ誼ハ流ル也。意不自得トハ意ニ面白モ思ハヌト也。流サレテ行ニ依テ意ニス。ト思フ也。及過トトハ誼長沙ヘ往ニ湘水ヲ通ル時ハ屈原カ死ノカラ百年ニ餘ル也。湘水ノ邊リニ屈カ身投シ汨羅アリ。誼追テ入テ弔フ也。自喻トハ我モ原ガ如ク流サルト云心ヲ云

述ル也。後之君子トハ賈誼ガ事ヲ朱子ノ批判ノ云レタ。賈誼ハ志モ高テ才智モ人ニ勝レタレ。去ナガラ胸ガ狭キゾ。何トナレバ。聖人ハ天命ヲ能知ニ因テ時ノ災難ニ逢フトトラ。人ノ尤ノ如ハ思ハヌ也。因此淵明飯去來ノ辭ヲハ楚辭ノ体ナレ。少モ尤メ怨ル心ナシト譽シ也。樓迂齋曰。誼謫長沙不得意。投書弔屈原。而因以自諭。然譏議時人。太分明。其才甚高。其志甚大。而量亦狹矣。○黃文獻公曰。屈原死。後百有餘年。而漢有賈生。賈生以適去。過湘水。乃投書以弔屈原。太史公益合ニ于以爲傳。夫亦徒見生之爲文。愁痛無聊。發憤壹鬱。不殊於原。而未極其趣者也。夫懷王受欺於張儀。疏屈原。而不用。身陷國蹙。爲天下笑。項襄親值其亂。而曾不悟。反怒屈原。迂之江南。而楚亦尋滅。彼屈原者。誠悼夫存君興國之志。終無所伸。而爲是發憤無聊也。生之在漢。非有肺腑之親。歷試之久。顧於卒然遇主之頃。欲盡去其舊。而惟已之所欲爲。一不見用。則遂自附於原。而待其君以亡國之主。誠何理耶。夫改正朔。易服色。



制法度定官名與禮樂事至不輕也大臣不聞議士不與而遽自草具其儀法不可故云云韻語陽秋七屈原悲吟澤畔云賈生謫長沙傳渡湘水為賦以弔之所遭之時雖與屈原不同蓋亦原之志也云議者謂誼所欲為文帝不能用者以絳灌東陽之屬讒之尔故誼之賦首云鑿鉏為鈍云幹棄周鼎云觀此是有憾於絳灌東陽者雖然勃也嬰也敬也皆素有長者之譽必不肯害賢而利己楚漢春秋別有絳灌豈其是耶○東坡曰若賈生者非漢文之不用生之不能用於漢文也云及其過湘為賦以弔屈原趨然有遠舉之志其後卒以自傷哭泣至於死絕是以不善處窮者也嗚呼賈生志大而量小才有餘而識不足也○黃氏曰抄四十七七云賈誼天資甚比高議論甚偉惜不聞孔孟之學然一時無與者云

賈誼

史記列傳二十四與屈原同傳而賈生名誼洛陽人年十八以能誦詩屬書聞於郡中吳廷尉為河南守聞其秀才召置門下甚幸愛孝文皇帝初立而常學事焉乃徵為廷尉乃言賈生年少頗通諸子百家之書文帝召以為博士是時賈生年二十餘最為少每詔令議下諸老先生不能言賈生盡為之對人人各如其意所欲出諸生於是乃以為能不及也孝文帝說之超遷一歲中至大中大夫賈生以為漢興至孝文二十餘年天下和洽而固當改正朔易服色法制度定官名與禮樂乃悉草具其事儀法色尚黃數用五為官名志更秦之法孝文帝初即位謙讓未遑也諸律令所更定及列侯悉就國其說皆自賈生發之於是天子議以為賈生任公卿之位絳灌東陽侯馮敬之屬盡害之乃短賈生曰洛陽之人年少初學專欲擅權紛亂諸事於是天子後亦疏之不用其儀乃以賈生為長沙王太傅賈生既辭往行聞長沙卑濕自以壽不



得長又以適去意不自得及渡湘水為賦以弔屈原賈生為長沙王太傅三年有鴈飛入賈生舍止於坐隅楚人命鴈曰服賈生既以適居長沙長沙卑濕自以為壽不得長傷悼之乃為賦以自廣後歲餘賈生徵見孝文帝方受釐坐宣室上因感鬼神事而問鬼神之本賈生因具道所以然之狀至夜半文帝前席既罷曰吾久不見賈生自以為過之今不及也居頃之拜賈生為梁懷王太傅梁懷王文帝之少子愛而好書故令賈生傳之文帝復封淮南厲王子四人皆為列侯賈生諫以為患之與自此起矣賈生數上疏言諸侯或連數郡非古之制可稍削之文帝不聽居數年懷王墮馬而死無後賈生自傷為傳無狀哭泣歲餘亦死賈生之死時年三十一矣及孝文崩孝武皇帝立舉賈生之孫二人至郡守而賈嘉最好學世世其家○括地志曰澧州長沙縣本漢臨湘縣長沙王吳芮之孫○史記索隱曰誼為傳是吳芮之玄孫差襲長沙王也時也非景帝之子長沙王發也綱目集覽

同之漢書作定王發○荆州記曰長沙城西北隅有賈誼祠及誼坐石牀在也

此篇五段自始至厥身第一段自烏軍至為銛第二段自于嗟至此各分第二段自辭日至大羊第四段自般紛命至末第五段

### 恭承嘉惠兮埃罪長沙

恭承一張晏註曰恭敬也李周翰註曰恭承嘉惠謂承天子命也句解曰為臣謫官不敢恣言謂之敬承嘉美之惠待罪為長沙太傅越絕書曰恭承嘉惠迷暢往事琴操伍子胥歌曰侯罪斯國志願得兮賈誼文帝勅命敬承承罪長沙二待ツハ一々御恩也嘉ハ善也惠ハ恩也去ホドニ罪ヲバ長沙ニテ受ント也此ニテ何様ニモ仰付ラルベキヲ長沙へ御流シアルハ辱キト也是ハ上ツラハ辱シト云メレト底心ハコトクニク天子ヲ鼻ニソセテ云タル也東坡カ配所ニテ作タル詩モ此心也莫嫌瓊雷隔雲海聖恩猶許遙相望



ト作テ弟ノ子由雷州ト云所へ流サレテ居タリニ坡  
ハ瓊州へ謫セラレテ居テ遣也。此心ハ吾ハ瓊州ニ居  
其方雷州ニ在トテ君ヲバシ恨ミテ雲ヲ隔テ其方望  
ミ見ルヲ御許アルハゴトクニキ天子ノ御恩ゾト云心  
也。是モ此發端ノ  
句ノ体ニ同意也。

仄聞屈原兮自湛汨羅漢音

仄聞漢音是ヨリ屈原ガウハサリ云也。因史記作側字  
彙仄與側同。廣韻側旁側也。カタハラト訓ズ。側聞ハ  
私カニ旁ニ聞及フ意歟。一説ニ屈原ハ賈誼ヨリ百餘  
年以前ナレハ。ホノカニ聞ト云。是倭訓ニ牽ル者也。考字  
彙仄側共ニ幽遠ノ義ナシ。此說何レノ字詁ヲ取テ云ヤ  
古漢音我ホノカニ聞昔屈原此所ニ身ヲ沈メラシト  
也。汨羅ハ縣ノ名ニテ原ガ沈ニ處ラハ汨羅ト云トイヘ  
古來ベキヲ讀來ルニ  
依テベキヲ讀也。

造托湘流兮敬弔先生

造托漢書漢書註師古曰。造至也。言至湘水而因託  
其流也。史記并楚辭註七到反。托字。史記作託。文  
選銑註曰。造就也。湘水名。汨羅流入湘川。故就託  
此水而弔之。先生即屈原也。顏師古ガ註ノ心ナレバ  
誼湘水ニ來至ルニ依テ。文ヲ書水ニ寄コトツテハ。汨羅へ  
通シ流スト也。張銑ガ義ナレハ。即此水ニ就テ。文ヲ寄流ス  
ト也。譬ハ成經康賴ガ鬼界島ニテ。卒都婆ヲ流シテ都  
方へ寄送シ意也。屈原ハ楚ノ同姓ノ大夫ニシテ。亦先輩  
ナレバ。敬テ  
弔フト云

遭世罔極兮適隕厥身極正也。詩曰。

遭世周書周書文王曰。惟世罔極。汝尚助予。漢書師  
古注罔無也。極中也。無中正之道。一曰極正也。句  
解云。遭逢濁世罔有中道。張晏曰。讒言罔極。罔極  
言無中正也。呂延濟曰。言遭當世讒邪之人無極。



乃喪其身。罔猶無也。浮世ノ正レキナキ故ニ如此。体ニテラレタカト也。極ハ中正ト註ス。キヨクナキハ又選ノ点。世ノタシカラヌト云義也。遭世罔極。古文ニ注スル。詩ノ讒人罔極。上云カラ承テ書也。人ノ讒ノ極ナキト云義也。此九字ハ全ク楚詞ノ語ヲ用。註ハ李善也。詩ハ小雅青蠅篇ノ辭。

烏雉哀哉今逢時不祥

烏雉ウヰトハ嘆息ノ詞也。詳見韻會小補寘韻戲字下。此下ニ于嗟默默嗟若先生トアリ。二度歎詞ヲ用。逢時ウヰ浮世ノサガナキ時ニ出ラレタカ哀哉ト云也。不祥。日本記ニサガナキト訓ス。サハヒナキ不仕谷兀義也。楚國ノ君暗ク臣拙キ時ニ逢ラ云。

鸞鳳伏竄今鳴鴉翔翔鸞鳳史記

鸞鳳ルント本翰曰。鸞鳳。賢人ニ也。鳴。哀惡鳥也。諭。讒人也。竄。藏也。鸞鳳ハ靈鳥ニテ不祥ノ世ニ出鳥也。如此ノ鳥ハ隱レテ。鳴。鴉ノ類ノ出テトヒハル世ト云。鴉ハフロウト讀。鳴ハトビト讀。翔翔ハトビカケルト訓ス。德昌云。伏竄。見于襄。二十一年傳。此一篇中言鳳者。三所。各別有意。始者見他。伏竄之鳳。次者引去之鳳。終者待時而出之鳳。鸞鳳ヲ賢人ニ喻。鳴。鴉ヲ讒人ニ喻。濁世ナレバ。賢人君子退テ隱レ。讒臣小人ハ出テ權ヲリ。政ヲスル也。

關茸尊顯今讒諛得志關茸不才不肖人也

關茸カンジュト漢書司馬遷傳。在關茸中。師古曰。關茸。猥賤也。關。下也。茸。細毛貌。言非豪傑。胡廣曰。關茸。不才之人。無六翮翔翔之用。而反尊顯。為諛諛得志於世也。字林曰。關茸。不肖也。註。關茸。不才不肖人也。是ハ漢書賈誼傳。顏師古方註也。無智無能ナルヲ云。如此者ハ官位尊ク顯達シ。讒諛トテ人ヲ讒言ス。又媚諛者ガ満足スル世也ト云。



賢聖逆曳兮方正倒植

音植 立也。

賢聖一賢公字彙有德者又善也。カレト訓人聖ノ義ハ漁父辭ノ内ニ註ス。文選銑註。逆曳謂不順其正道也。賢良方正之士皆在草澤。小人在位。故云倒植也。善曰逆曳不得順道而行也。倒植者賢不肯顛倒易位也。聖人賢人ナド能國家ヲ治ル善人ハ順路ニ行フテ不得ト也。句解云。方正端介之士反倒立不順逆曳ハ譬ハ手ヲ取テ引ベキヲ足ヲ取テ引也。方ハ四方也。行ヒテ萬事キツカレテ物ノ四面ナルガ如シ。義方方正ナドアリ。正モ亦行ノユカニス。ロクニタレキヲ云。方直端正ノ人ハ浮世ニ倒ニ立ル。ウニヤウニ倒植ハ譬ハ頭ヲ下ニ足ヲ上ニスルカ如シ。

謂隨夷溷兮謂跖蹻廉

謂隨夷溷兮謂跖蹻廉。隨下隨讓天下而不受夷伯夷讓國而餓死。跖盜跖蹻莊之右反。蹻居略反。

謂隨上漢書註。應劭曰。隨湯時廉士湯以天下讓而不受。事ハ莊子ニ有之。殷湯王。下隨ハ賢人ナル故。天下ヲ讓ニト有テ召サレタル。天下ハ何ノ用ニセシトテ。引籠タル者也。史記列傳曰。伯夷叔齊孤竹君之二子也。父欲立叔齊及父卒叔齊讓伯夷。伯夷曰。父命也。遂逃去。叔齊亦不肯立而逃之。國人立其中子。武王伐紂。伯夷叔齊諫云。武王已平殷亂天下宗周。而伯夷叔齊不食周粟。隱於首陽山。遂餓死。孤竹ノ君ノ二子。兄ヲ伯夷。弟ヲ叔齊ト云。父國ヲ叔齊ニ讓ル。叔齊兄ノ伯夷ニ讓ル。伯夷父ノ命也ト云テ不受。去ル。叔齊又兄ヲ闕キテ。我不可受トテ。同ク去ル。故二國人其中子ヲ立テ孤竹ノ君トス。如此者。濁リタル者トテ惡ク云也。李奇曰。跖魯之盜跖。蹻楚之莊蹻。盜跖柳下惠ガ弟。爲天下大盜。故ニ盜ト稱ス。名ハ跖也。史記曰。盜跖且殺不辜。肝人之肉。暴戾恣睢。聚黨數千人。橫行天下。竟以壽終。詩ニ莊子ノ盜跖篇ニ有リ。韓非子喻老篇曰。莊蹻爲盜於境內。而吏不能禁。此政之亂也。此兩人ハ皆大又ス人。



也。如此者。一段上正直十者。ト云テ譽ル也。廉。公字。彙ニ不貪也。潔也。此所ノ註。史記索隱也。

莫邪爲鈍兮。鈇刀爲銛。

莫邪。寶劍名。銛。利也。鈍。史作頓。銛。息廉反。

莫邪。史記應劭註曰。莫邪。吳大夫也。作寶劍。因以冠名。吳越春秋曰。吳王使于將造劍二枚。一曰干將。一曰莫邪。許慎曰。莫邪。太戟也。莫邪。名劍ノ事也。是干將上云者。妻ニ莫邪ト云アリ。夫婦トモニ刀ヲ造。各一人也。然。間夫ノウキタルバ。干將妻ノウキタルハ。莫邪ト名ク。個様ノ好劍ヲハ。不切ト云テ。鈇ニテ作りタル刀ヲ能切ルト云様ナル時也。索隱曰。鈇者。錫也。

于嗟默默。生之亡故兮。

默默。不自得意也。生。謂屈原也。言其無故而遭此禍也。默。史作黑。

亡。音無。

于嗟。嘆息也。默默。口ニテハ云子居。心ニ嘆ク也。生。公上ノ文ニ先生ヲ申スト。屈原ヲ云ナラ直ニ生

ヲ屈ト指也。故ナクテ如此ナルハ。定メテ自得セマイゾト也。

幹棄周鼎。寶康瓠兮。

幹。轉也。康瓠。瓦盆底也。國。鳥活反。史實上有而字。

幹棄。國。幹。轉也。上云。史記如淳ガ注也。幹。鳥活反。上。索隱ノ註也。國。會曰。鼎。說文。三足兩耳。和五味之寶器也。昔禹收九牧之金。鑄鼎荆山之下。入山林川澤。蝸魅蚺蝮。莫能逢之。以協承天休。周鼎。テ足ノニアル金ニテ鑄タル者也。是ハ夏ノ禹王ノ時。國國ヨリノ貢ノ金ヲ以テ鑄ル也。大唐四百餘州ヲ。九ツニ分テ。自折ヲ九ツ鑄サセテ。都一寶トス。是ヲ九鼎ト云也。夏殷周傳テ寶トナル。幹。轉。ヲレコロハカイテ置也。言ハ時昏ク人愚ニ。大寶ヲバ却テ投捨ル也。爾雅曰。康瓠。謂之甑。音丘列反。大瓠也。應劭曰。康。容也。幹。音甕。甕。轉也。康。空也。李巡云。康。謂大瓠。瓠也。文選。翰。註。周有九州之鼎。言大鼎也。康瓠。瓜也。言時若棄賢用不肖。亦猶轉棄大鼎之器。而寶其瓠瓜也。句解云。周鼎。可寶。轉而棄之。康瓠。乃瓦盆底耳。乃愛



乏如寶是ハフクベノ様ナル貌ニ土ニテ作りタル物ニ底ヲ入テ不斷ノ使ヒ道具ニスル輕ク卑レキ物ヲ秘藏スル事也。杜少陵ガ詩ニ莫笑田家老瓦盆羅山口。此註ニ瓦盆底トアリ。是ラ何様ノ物ゾト云ニ昔ヨリノ說ニハ底ノアル瓦ニテ作タル器也。金ノ類ノ物ト云カラ讀來ルヲ或人古來右ノ如クイヘ底ノ字ハ付字ニテ瓦盆ノ事チヤト云レレ也。此ノ兩說ノ内ニ孰チ底ノアル正ノ類ノ事チ心得テ好トノ批判アリ。今按スルニ底ノ字ヲ用ルルハ蓋ノナキヲ云ニ爲也。付字バカリトハ難心得。漢書ノ師古ガ註ニ鄭氏ガ說ヲ引テ康瓠ハ瓦盆底也ト云リ鄭氏ハ漢ノ代ノ人師古ハ唐ノ太宗ノ時分ノ人也。鄭氏カ時分ニハ底ノ字ヲ助字ニ用ヒタル有ミシキ歟。世俗ノ平話尋常或端底底底底底ト云テ助字ニ見ルハ唐宋ノ時分ヨリ始マルニヤ。然レバ此ノ底ノ字ハソコト云義可乎。然。

騰駕罷牛驂蹇驢分驥垂兩耳服鹽車分

罷讀曰疲。蹇跛也。驥

駿馬也。服駕也。

騰駕ハ車ヲ牛ノ上ヘアゲカクル意也。罷牛ハタビレタル牛也。罷讀曰疲。五臣註ノ文選ニハ作疲。劉良曰。騰、奔也。言御車者但奔駕其疲敝之牛乘其蹇趾之驢。使良馬駕塩車亦猶賢人在野小人。在位。驂蹇驢驂トハ四馬ニテ車ヲ引ニ一ツハ轅ノ内ヲ行。二ツハ轅ノ外ヲ行也。轅ノ外ヲ行ラフエムト云也。蹇ハアレナユルト讀。驢ハウサギ馬トテ惡キ馬也。如此牛ヤ驢ニ車ヲ引セテ良馬ト云ト也。驥垂ハ驥驂トテ。一ト日ニ千里行程ノ良馬也。上ノ句ニアル如ク牛ヤウサギ馬ヲ良ト見ラル、世ナル故ニ驥驂ナドノ様ナル良馬ハ塩ヲ負。兩耳ヲ打垂テ使ハレテ居ルト也。戰國策。汗明日。夫驥服塩車。上太行中坂遷延。負轅不能。伯樂下車器之也。○服、駕也。牛馬ニ乗載ルヲ云也。牛馬ニ乘載ルヲ云也。

章甫薦履漸不可久兮

章甫冠名。薦履反在履下也。



章甫一應劭曰章甫殷冠也。積名曰甫。大夫也。服之所以表章之也。師古曰章甫薦履言冠乃居下履乃居上也。章甫公冠之名也。頭ニキルコソ本意ナルヲ履ノ下ノカイレキナル如クナル体ナレバ世ハ逆サニ成タリト云也。漸不可久コ、ニ兩義アリ。如此世ガ逆ニ成成ホドニ頓ニ亡ビント。近來讀メ任文選ノ義ヲ以テ見レバ。漸不可久ト点少如此逆ニナル世ナラハ君子タル者公危邦ニハ不居トアルホドニ早ク退タルガ好見ル也。

嗟苦先生獨離此咎兮

嗟苦先生也。苦勞苦也。或曰苦當作若。易曰則嗟若若若語辭

史此一節分

嗟苦一嗟ハ又嘆也。右ノ如ク云々テハ屈獨此尤ニ遇レタハ苦レキ事也トナリ。嗟苦ヲ嗟若ト書ナレバニ字ラフトト点ノ離ル、ト不得也。易ニ則嗟若トアリ。易節ノ卦ヨリ出ラ方ラ見レバ嗟若ト苦ノ字ヲ若ノ字ニ直ヒテモ意同シ

諄曰 諄告也。即亂辭也。諄音辭。史作訊。

諄曰史作訊曰。史註李奇曰訊告也。張晏曰訊離騷下竟亂辭也。索隱曰訊音信。劉伯莊音素對反。訊猶宣也。重宣其意。周成解詁音碎。楚辭註曰亂者樂節之名也。國語曰其輯之亂輯成也。凡作篇章義既成撮其大要以為亂辭也。或云自語段畢而重起謂之亂。史屈原傳懷沙賦亂曰注索隱曰王師叔云亂者理也。所以發理辭旨。摠撮其大要而重理前意也。韻會古賦末有亂。師古曰理也。摠理一賦之終。論語泰伯篇關雎之亂。朱子注亂樂之卒章也。歌ノ終ヲ諄ト云。乱公冶ノ心ニテ歌ヒ治メタ義也。歌ヒ終テ又曰ト云心諄曰ト書也。

已矣國其莫吾知兮子獨壹鬱其誰語也。固史作我

無兮子字。固史作。固去聲。

已矣一離騷抽思篇曰已矣哉國莫人莫我知兮。又何懷乎故都。何曰已矣。絕望之辭也。文選呂延



濟注。國謂君也。言既不知我心。獨聚憂思。誰與語事者也。壹鬱謂聚憂也。已矣。何モイラス。ザツト果タリ云。也。愚按スルニ選註言止矣。不可咨嗟之意也。云ヲ以テ見レバ。餘ノ事ニ一ノ向嘆クミイト云義也。國其莫吾知トハ。屈ガ詞。國莫人今莫吾知トアルカ。此ニ書也。莫吾知ノ吾ヲバ。屈原ニ吾也。子獨壹鬱トハ。屈ハ胸ニスミヌト思ヒテ。ウチフサガリテ居ラレブ。ドモ。此鬱憤ヲ誰ニ語テ聞セン様ガ有レト也。子獨ノ子モ屈ヲ云也。○註壹鬱猶拂鬱也。拂誤リ佛字也。憤ノ積テ胸ニ滿ルヲ云

鳳縹縹其高逝兮。夫固自引而遠去。

縹輕舉貌。縹匹遙反。史作漂。逝

史作遞。引。史作絕。

鳳縹縹。縹縹選作漂漂。註曰。漂漂高飛貌。史作鳳漂漂其高逝兮。夫固自縮而遠去。註索隱曰。逝音逝。師占註曰。漂漂輕舉貌。○註縹輕舉也。按スルニ縹ノ下。當又有縹字。脫簡也。上ニ云如。鳳凰ハ靈

鳥ナル故ニ濁世ヲ去テ。固自身ヲ引テ去ホトニ。災難ニ可逢。ガ無ト也。德ヲ能治ムル鳥ト云心也。縹縹ハ輕飛貌トアリ。輕ク高ク飛テ。德ヲ守ル故ニ別ノ鳥ノ如ク。網ニ罌ル事モナク。鷹ニ取ラル。ノモナキ也。遞ハ逝ト同。引。史作絕。絶ハ誤ル。縮字也。

襲九淵之神龍兮。沕淵潛以自珍。

音昧。又于筆反。

襲九。史註。鄧展曰。襲重也。索隱曰。莊子曰。千金之珠。必在九重之淵。而騁龍領下。故云九淵之神龍也。呂向曰。襲猶察也。言察於神龍。則知藏於深淵之處。可以自珍寶也。言君子在亂世。可以隱也。九淵トハ。九曲トドアルイカニモ深キ淵也。十淵ト云。又ハ十八極リニテ。十ト云。ハ一ハ飯ル心アルニ因テ。九淵ト云也。九ハ數ノキハメ也。至テ高キ事ヲ云。トテ。九夫大ト云。心也。索隱曰。深微貌。徐廣曰。潛藏也。音亡。



筆反。又彌卑反。又音物。沕毛深丰心也。如此神變ナ  
ル靈鱗ハ淺キ所ニハ居ラズ是吾德ノ能治マル處也。  
上ノ四句皆身ヲ守リタル者ヲ云也。鳳ヤ龍ハ皆君  
子ヲ指メ云也。九淵ヲ重ヌト云ハ深キヲ不可言ハ旋ハ  
メグルト訓ス。九旋ハ九曲ノ義也。但一本ニ重ヲ作垂羅  
山曰垂ハホトリノ心アリ。淵イツハイ上云義也。垂天垂  
ノ字ノ  
心也

佶蠖獺以隱處兮夫豈從蝦與蛭蟥

佶音背也。蠖音魚者。蝦音魚者。蟥音魚者。

蛭蟥亦水虫之小者。言龍自絶於蠖獺。况肯從蝦與  
作弥蝎蟾。蝦音退。蛭音質。  
蠖音引。叶平聲。蝦史作蟥。

佶音背也。上ハ應劭力注也。佶音面上。蘇林  
力注也。蠖獺皆水虫。害魚者。トハ應劭力注也。字彙  
曰。蠖水虫似蛇四足能害人。又曰。獺屬害魚者。獺  
ハカハラフ也。蠖音鼻。獺音捷。佶音背。三。字。史。作。弥。融。

燭。又作弥蝎蟾。史記正義曰。顧野王云。弥遠也。融  
明也。燭光也。没深藏以自弥。遠明光以隱處也。字  
彙曰。蝎桑虫。一曰。蝎蟻。郭璞曰。腐木根下有之。蟾  
蝟燭。螢火。別名。羅山曰。融燭ハ燿燭。同意。螢火ノ  
義也。每二人難。心得處也。彼神龍ノ如主者ハ蠖獺ナ  
ドニハ交ハラヌ也。其ヲ佶ト云也。應劭曰。以言背惡從  
善也。索隱曰。蛭音蟻。漢書作蝦。言佶然絶於蠖獺。  
况從蝦與蛭蟥也。正義曰。言寧投水合神龍。豆陸  
葬從蟻與蛭。文選註銑曰。佶殊也。蠖獺水蟲食  
魚者。言神龍之德且殊於蠖獺。以隱處於深淵之  
中。豈復隨從其小虫也。君子但避亂世以隱居。不  
可與小人從仕。蝦ハエビ。蛭ハヒル。蟥ハミズ也。蠖獺  
ニ背クカラハ。勿論蝦與蛭蟥。ツレニハ交ラヌ也。皆小人  
ヲ指メ云。言ハ君子ハ亂世ヲ避テ隱レ居リ小人ト共  
ニ暗君ニ從ヒ  
仕ヘサル也

所貴聖之神德兮遠濁世而自藏

藏古  
藏通



所貴一史記并文選聖下有人字。楚辭無之。莊子曰。宣尼見蟻丘之將。是聖人僕也。是自埋於民。自藏於畔。郭象曰。進不榮華。退不枯槁。○國藏。古藏通。楚辭同之。史記文選及句解。並作藏。神德。天ヲ所得。ノ玄妙ノ道德也。聖人ニハ神德アリ。貴フ處何事。ト云ヘハ。濁世ヲ去テ隱レ居ル。行藏用舍ノ能合時故也。鳳ノ遠。去龍ノ深。潛ヲ以テ聖人ノ亂邦ニ不仕ニ喻ス。又按ルニ。藏ハ善也。言ハ濁世ヲ遠テ。其生ヲ危セス。自能保千守テ。其身ヲ善スル也。

使麒麟可係而羈兮。豈云異夫犬羊

使麒麟一史記正義曰。使麒麟可得係縛羈絆。則與犬羊無異。責屈原不去濁世。以藏隱。其文如纂也。驥千里之馬也。選作騏驎。註翰曰。騏驎良馬也。言君子之德。不遠避濁世。則如良馬見係絆而羈束也。及其用之。乃騁千里之道。其不用。與犬羊之才無異也。麒麟ハ仁獸ニシテ。四靈ノ一ツ也。若繫乎縛ヘテ。

羈ヲ係テ置テ。犬ヤ羊ト同シ物ニテ。彼神靈ナル徳ハ有ニシキト也。聖賢ノ才徳アル人ヲ。微得ニテ絆シ。國家ノ政ニハ棄テ不用ハ。其徳顯ハレズシテ。愚不肖ノ者トシカルヘシト也。

般紛紛其離此郵兮。亦夫子之故也。

從丹青之丹。郵與充同。中一作充。故吐音孔。史作辜。

般紛紛。孟康曰。般音班。般友也。句解曰。般還也。還而思我心之紛紛擾擾。亦罹遭此過尤兮。賈誼反而自言其身事此已上。皆賈誼自謂。蘇林曰。般音盤。文選五臣註。般作盤。良曰。言屈生盤桓於亂時。不能避去。遂及此罪。亦屈生自爲之故也。盤桓不進貌。或曰。盤桓不去。紛紛構。意也。李奇曰。般久也。紛紛亂也。師古曰。賈誼自言。今離郵亦猶如屈原耳。亦夫子之辜也。索隱曰。夫子謂屈原也。李奇曰。亦夫子不知麟鳳翔逝之故。罹此咎也。子齊云。故音孤。言亦如屈原之孤立。爾賈誼今日能思公。



屈原紛紛トミタレタル時ニ何方ヘモ行テ國ノ相ケト成  
ヘキヲ却テ楚ニバカリ居イテハ不許ヤウニ思ハレシ程ニ  
此尤一逢レタハ口人ノ過ニ非ス。屈原ノ心カラト也。漢  
書ノ注ノ心ハ此句ハ誰自我身ノ上ヲ云今紛紛トミ  
テ尤ニ逢レ流サルハ  
屈方如クニルノ故也

歷九州而相其君兮何必懷此都也

歷經過也。歷史  
作瀆視也。其君

史無  
其字

歷九一九州謂雍梁荆豫徐揚冀青兗是也。李善  
曰言知時之亂當歷九州相賢君而事之何必思  
此都而遭放逐。呂向曰言天下之君皆可輔相何  
必懷思此楚都。歷字漢書作經。屈原ホドノ人ナリニ  
九州ノ内ニテ何レノ國ナリモ有道ノ國ニテ其君ノ位  
上ニ成ラ何レノヤ此楚國ノ都ヲ大事ニ思ヒ過シテ非  
ヲ得ラレタト也。○蘇子由古史曰漢賈誼爲長沙  
傳過汨羅爲賦以弔屈原曰歷九州而相君何必

懷此故都。誼之言或一道也。而非原志。原楚同姓  
不忍弃其君而之四方。而誰教之。以孔子孟軻歷  
聘諸侯以未行道勢必不從矣。柳下惠爲士師三  
黜而不去。曰直道而事人。何往而不三黜。枉道而  
事人。何必去。父母之邦。惜乎屈原廉直而不知道  
殉節以死。然後爲快。此所以不爲于聖人耳。使原  
如柳下惠用之。則行舍之。則藏。終身於楚。優游以  
卒歲。庶乎其志也哉。○陳繼儒曰賈誼之弔屈原。即  
所自爲痛哭流涕者也。然屈子戀國之無已。賈謂  
故都不懷。則疏戚之分宜然乎。要之功名固是有  
意無意之  
不同也

鳳凰翔于千仞兮覽德輝而下之四尺

鳳凰山海經曰鳳凰出丹穴山形似鶴首文曰  
德背文曰義翼文曰順腹文曰信膺文曰仁京房  
易傳麟前鹿後蛇頭龜背魚尾雞喙燕翼五采高  
六尺一曰雄曰鳳雌曰凰註四尺曰仞四尺七



尺八尺上云說あり千仞ハ至ニ意ニト云ニ爲也德  
輝ハ人君ノ德化光輝ニノ政教ノ勝レテ善ヲ云索隱  
曰鳳凰翔見ハ人君有德乃下故禮曰德輝動于内  
是也鳳凰ハ靈鳥ニテ上ニ云如ク高ク飛者也  
有德ノ所ヲ見下ルト也此文二三所ニ列ラ云是楚辭ノ  
躰也古人ノ文此例多シ

### 見細德之險微分遙增擊而去之

增重

見細一翰曰細德猶無德也言見時君無德方右  
奸險恣爲徵祥則搖舉羽翮而去也增舉也師古  
曰增重也言見苛細之人險阨之證故重擊其羽  
而高去險微漢書作險微史記文選作險微王應  
麟曰見細德之險微顏注云見苛細之人險阨之  
證則微當正徵見陰證而去所謂色斯舉矣見幾  
而作也正義曰搖動也增加也言見細德之人又  
有險難微起則合加動羽翮遠逝而去也遙增擊  
句解作遙增擊註遙遠也增射短矢也遠懼矢  
之擊射害已而去之知幾也擊漢書作擊反選并

作翮善曰如淳曰鳳皇曾擊九千里絕雲氣遙遠  
也曾高高ト飛意也細德トテ少クテセハクニキ所  
ヲバノレ羽ヲ使フテ一段高  
逃ル也是德アル故也

### 彼尋常之汗瀆兮豈容吞舟之魚

八尺曰尋倍尋曰常汗瀆小泄之水

也汗一胡天

彼尋常山善曰莊子曰弟子謂庚桑楚曰夫尋常之  
溝巨魚無所還其體而鯢鮪爲之制也良曰汗瀆  
小池水也吞舟巨魚謂大魚腹中可容船也言小  
池水之中不能容吞舟大魚暗君亦不能用賢也  
索隱曰汗瀆也瀆小渠也汗ハクボキ所也瀆也トマ  
レバタニリ水也瀆ハミゾ也但此ニテハ不泄之水ト注マ  
旁へ不洩タニリ水也僅ノヨツ子タニリ水トニ大船ヲ  
吞ホドノ大魚ハ居ラレヒト也政ノ亂レタル小サキ  
朝廷ニハ賢聖ヲハ得  
置ニヒト云心也



橫江湖之鱣鯨兮固將制於螻蟻鱣大魚無鱗口在腹下鯨魚長者數

里鱣并連反螻音婁螻蛄也螻與蟻同叶五居反

橫江湖索隱曰以喻小國暗王不察忠臣而為讒賦小臣之見害呂向曰蓋賢者失位遭讒佞之所害鱣ハフカ也鯨ハクシラ也制ハ制服イタカヘラル意也螻蛄ハケラ也蟻ハアリ也江湖ハ廣キ太水也其二橫ハル程ノ魚アラニ其江湖ニアリテコソ居テ似相タル所ナレバ鱣鯨ノ威勢ヲ振ノスラ捕ヘテ水ノナキ處ニ置タラバ螻蟻ニセリユロサレソ是善者惡キ處ニ居バ江湖ヲ離レタル大魚ノ心ト云義也螻蟻ギノ音ナレロウキヨト讀也五居反トアリ魚ノ韻ニ通シ作ル文ナレ故ニ如此此文屈原カ事之云ヤウラ皆自之云思ヘシ

阿房宮賦

始皇三十五年以咸陽人多先王之宮庭小宮營作朝宮渭南上林苑中

始皇通鑑綱目第一秦始皇三十四年戊子燒詩書百家語三十五年己丑除直道營朝宮作前殿阿房集覽曰阿房初秦惠文王作宮阿基房未成而亡始皇廣其宮規帳二百里史記正義曰括地志云阿房宮亦曰阿城在雍州長安縣西北十四里按宮在上林苑中雍州郭城西南面即阿房宮城東面也二世皇帝元年壬辰復作阿房宮徵材人五萬人為衛註徒刑者七十餘萬人分作阿房驪山關中計宮二百關外四百餘因徙三萬家驪邑五萬家雲陽秦始皇即位三十五年咸陽人多先王宮ノ内裏狹サニ渭南ノ上林苑ト云大ナル林アリシヲ拓ヒテ内裏ヲ作シタル也朝字彙音潮朝廷又觀君之總稱朝早晨也人君視政臣下觀君均貴於早聲轉為朝朝宮公大廣問ナドノ類諸



國ノ者ニ對面シ政ヲ聽處也渭水出陝西平涼府渭源縣鳥鼠山至西安府同州入河内裏ヲ上林ト云事是ヨリ始ル也先作前殿阿房東西五百步南北五十丈上可以坐萬人下可以建五丈旗

先作山先大廣間ヲ作也東西一里正義曰三輔舊事云阿房宮東西三里南北五百步庭中可受萬人歩六尺也上可一階作リノヤウニ立タレ上ニ八萬人バカリ居ルホド廣ク下ニハ長サ五丈ノ旗ノツカヘヌホドニ高ク作ト也此下可以上上云三兩義アリ縁ノ下ノ高サヲ云トモアリ床ノ上カラ檐ニテノ事ニテモアル也周馳爲閣道自殿下直抵南山表南山之顛以爲閣爲複道自阿房渡渭屬之咸陽

周馳山僧桂林云周山四畔而可驅馳也愚謂廻廊也通鑑赧王二十六年註崔浩曰路險不容行架木爲棚而度名曰閣道羅山曰周馳父久一也殿中ヲ廻リクニ殿閣共アリ其二樓架ヲ建殿下ヨリ南山へ直ニ行ヤウニ建タル也南山在華陰縣表南山

表韻會識也明也表識トテシラ立テ其所ヲ顯シ明ル義也此云佛寺ノ本堂ノ心アリ闕禮部韻曰釋名闕在門兩旁中央闕然爲道郭璞曰宮門雙闕也門觀也殿下ヨリ南ノ山ニテ家ヲ作り繼テ南山ニ宮ヲ作テ複道トテ王ノ行幸ノ道ヲ百姓以下ノ一圓不見ヤウニ壁ヲ付テ外ヲ往來ノ道ニスルヲ複道ト云其ゴトク道ヲ付テ渭水ト云大河ヲモ上ニ橋ヲ懸テ直ニ阿房ヨリ咸陽ニ行ヤウニ作ラレシ也一日複音伏重也上下有道故謂之複毛晃曰上下有道曰複道複道則築起爲道不與民庶相雜天子自行其上私路處則允寶如城門百姓在彼中往來也愚按スルニ此說ノ如ナレバ今ノ二階廊也羅山解誤也雍錄曰秦咸陽在京兆西微北四十里本杜縣地至唐咸陽縣則在秦都之西二十里云關中記曰名咸陽者山南曰陽水北亦曰陽地在渭水之北九峻諸山之南故曰咸陽此内裏ヲ咸陽ト云事ハ咸山嶠山トテ一山アリ此一ノ山ノ南ヲ受テ建タルニ因テ陽ノ字ヲ付ルト也陽ハ三十三訓云故也



以象天極閣道絕漢抵營室也

以象一通鑑綱目註盧生說始皇為微行以辟惡鬼所居宮母令人知然後不死之藥始可得也始皇乃令咸陽旁三百里內宮觀複道甬道相連帷帳鐘鼓羨人克之詳史記二一如此宮殿之作ルニイハレアリ天極トハ星ノ名也閣道モ星ノ名也漢ハ天漢又銀漢ト云即天河也此星分野トテ巡リ宿ル事アリテ夫ノ河ヲ渡テ營室ト云星ノ旁へ行也是ラ象リテ作也渭水ヲ渡リテ咸陽ニ至ルト也始皇三十五年ト云ヨリ抵營室ト云テハ史記本紀ノ書也

阿山曲也房房也

綱目集覽曰阿曲也房一作旁或讀如房室之房言殿之四阿皆為房一說大陵曰阿言殿高若於阿上為房西阿ト書テヤヅヤト訓ス阿ハ四土久雨溜ノ落ルヤウニ屋ヲ作也阿ハ曲也トハ山ノクマシヨク房ハ旁也トハ山ノカタハラシ云

乃舊地名宮成未更名而燬故天下只云阿房宮乃舊地名トハ此阿房宮山ノ曲ニアルニ依テ直ニ名

ニ付ル也燬音致韻會火也焚也毛詩王室如燬宮

ガ出來レテ未タ各ヲ付ス内ニ燒タホドニ天下ノ者ガ阿房宮ト云ト也史記曰阿房宮未成欲更擇今名名之作宮阿房故天下謂之阿房宮

此篇宏壯巨麗馳騁上下累數百言

下ニ文ヲ振ヒテ書タルノ數百言ヲ累チタレトモ楚人ノ一炬トテ項羽カ兵起テ燒土ト成タト云止マルト也數百言ハ字ノ數ニ係テ云モアリ句ニ係テ云所モアレモ此ハ字ニ係テ云也詩二百篇ナドゾバ一句ヲ一言ト云老子ノ五千言東坡ガ五百言ナドノ時ハ一字ヲ云其所ニ依ベシ

至楚人一炬可伶焦土其論盛衰之變判於此矣

其論盛衰トハ初ニ始皇天下ヲ一統ニ宮殿ノ壯觀聲色ノ逸樂資用ノ侈奢ヲ具ニ述後胡亥子嬰ガ時ニ至テ忽ニ變衰シテ亡ヒタル事ヲ能判斷シ盡セリト也

末一段尤合鑒戒讀之有餘味焉

末一段尤合鑒戒トハ此篇ノ末ニ後人不鑒一トアル



一段ハ好戒メゾト批判ヲ註者ガ云フ也讀之有餘  
味焉ト註ニアルハ此文ヲ讀テ見レバ世ノ盛衰ノ變方知  
レテ一段上面白ト云義也○萬里居士曰此篇六段  
自始至宮牆第一段自五步至萬落第二段自長  
橋至六年第三段自燕趙至不甚惜第四段自嗟  
乎至天下也第五段自嗟夫至末第六段凡此篇  
五截自篇首至入宮牆第一截述其事言作宮之  
由說地之勢自五步至不齊第二截言宮殿狀情  
言樓閣之多也自妃嬪至其間第三截極言宮中  
之後也鼎鑪以下第四截言財貨之奢嗟乎以下  
五截奢後極則必亡故以警策結之

### 杜牧之

杜、氏牧ハ名牧之ハ字唐ノ敬宗ノ時ノ人也敬宗普  
請スキヲシタリ其色ニ耽ルニ因テ此文ヲ書テ諷ス  
ル也三休詩杜氏註云杜牧字牧之擧進士復擧  
賢良方正太和末自侍御史出作沈傳師宣城幕

除官入京後二十餘年連典池黃湖等四郡遷殿  
中侍御史後爲司勳員外郎踰年遷中書舍人卒  
年五十一牧詩情致豪邁人號小杜以別杜甫○辛  
文房才子傳牧之京兆人也善屬文太和二年章  
籌榜進士與厲玄同年初未第來東都時王司侍  
郎崔郾太學博士吳武陵策蹇進謁曰侍郎以峻  
德偉望爲明君選才僕敢不薄施塵露向偶見文  
士十數輩揚眉抵掌其讀一卷文書覽之乃進士  
杜牧阿房宮賦其人王佐才也因出卷播笏朗誦  
之郾大加賞曰請公與狀頭曰已得人矣曰不  
得卽請第五人更否則請以賦見還辭客激厲曰  
曰諸生多言牧踈曠不拘細行然敬依所教不敢  
易也後又擧  
賢良方正科

### 六王畢四海一

秦始皇十七年攻韓得韓王十八年  
攻趙虜趙主二十一年取燕得太子  
斤之首二十二年攻魏魏主降二十  
三年虜荆王二十六年攻齊得齊王



六王ノ韓王名ハ安。秦ヨリ内史勝大將トシテ滅之。  
趙主名ハ遷。秦ノ王翦滅之。燕主名ハ喜。秦ノ始皇二  
十五年王賁滅之。魏主名ハ假。王賁滅之。荆ハ即楚  
王名ハ負芻。王翦滅之。齊主名ハ建。王賁滅之。此時  
戰國七雄トテ我モト國ヲ有ニテ天下七ニ分レテ有  
シテ六箇國ヲ亡メ秦一國ノ十六年之間ニ天下ヲ打  
取ル故ニ六王畢ト云也。説文海、天池也。以納百川  
者爾雅。九夷八狄七戎六蠻謂之四海。海、晦也。取  
其荒遠冥昧之稱。李巡註四海遠於四荒。晦冥無  
形不可教誨。故曰四海。詳韻會ニアリ。四海ノ内ハ  
一ツニ秦ニ皈スル故ニ四海一ト云也。是ニ空ノ句法  
トテ珍敷書様也。此ヨリ後宋ノ劉幾ト云者ニ空ノ句  
法ヲ書タルヲ有シテ歐陽永叔杜牧カ句法ヲ手本ニ  
ノ書タルト批判セラルト也。筆談舉人論曰天地輒萬  
物茁聖人發。歐公曰此必劉幾也。戲續曰秀才刺  
文休日勿名。輝。歐  
公權爲第一

### 蜀山兀阿房出

蜀山木盡阿房宮成  
○此且言作宮之由

蜀山ノ秦天下ヲ我カ物ニシテカラ。宮殿ヲ建ラルニ  
蜀ハ太山ナルガ其山林木ヲ盡故ニハゲ山ニ成テカラ阿  
房宮ガ出來ルト也。兀トハハグル事也。兀説文高而上  
平也。韻會ヲ按スルニ岫秀山貌トアル能此處ニ合ヘリ

### 覆歷三百餘里隔離天日

覆歷ノ阿房宮大ナル故ニ一八方三百餘里ノ地ヲ覆  
ヒ歷テ上ハ飛薨翔宇ニテ天モ日月モ隔テ見ヘヌ也。俗ニ  
日ノメモサ、スト云  
ガ如シ離ハ遠也

### 驪山北構而西折

自二山北結屋直至  
西向回折而委曲焉

### 直走咸陽

直

咸陽殿爲大  
宮走去聲

驪山ノ大明一統志陝西西安府載驪山在臨潼  
縣東南三里因驪戎所居故名山之麓溫泉所出



○註一山二ノ字驪ノ字ヲ誤タル也北結屋ハ北構ノ義ヲ釋スル也構ハ結構トテ家屋ヲ造作スルニ至ヨリハ西折ノ註也驪山ノ北ノ方ヨリ西ノ方へ作り廻スナリ註ニ回折ハアルハ曲リラレテ鑰ノ手ニナル義也委曲ハ幾ニガリモアル義也直走ハ一統志西安府載咸陽縣在府城西北五十里本秦舊縣秦公徙都此其地在山南水北山水皆陽故名咸陽阿房宮ヨリ咸陽宮ヘスクニ行ヤウニ大キニ作ルヲ云

### 二川溶溶流入宮牆

二川一統志西安府載渭河在府城北五十里出臨洮府渭源縣鳥鼠山西北谷東流經豔屋與平咸陽渭南至華陰界入黃河又曰涇河發源平涼府界峽頭山經邠川醴泉涇陽至高陵縣入渭渭水涇水上テ一ノ大河アルヲ即宮中ノ外堀ニ云即皇御溝也溶溶公安流貌入宮牆ハ城内ヘモ通ズル也

### 五步一樓十步一閣

五步一樓ハ歩ハ八尺也五步置テ樓一ツアリ十步置テ閣一ツアリ莊子ニ云澤雉五步一啄十步一飲ノ句法也樓說文重屋也爾雅疏云凡臺上有屋狹長而屈曲曰樓タカトノト訓ス閣韻會一曰觀也司馬相如上林賦高樓四注重坐曲閣

### 廊腰縵迴簷牙高啄

廊腰縵ハ廊腰ハ廊下ヲ指ス縵迴ハ長ク連ル義地簷牙高啄ハ簷ハノキ也牙ハ簷ノ角ノ尖リ彎リテ上ヘソリタル所ヲ云樓閣ノ簷角高ク聳ヘテ鳥ノ喙ノ餌ヲ啄ムヤウ也トソ

### 各抱一其所ノ地形ノ高下ニテ高モ低モ家ヲ作也是ヲ抱地勢ト云也

各抱一其所ノ地形ノ高下ニテ高モ低モ家ヲ作也是ヲ抱地勢ト云也鉤心ハ至ノ真中ノ曲リソリタルヲ云鉤ハ字彙曲也一日懸物者鏤ノ一方欠タルヤウニ有テ簾帳ヲ掛ル物也又ニガルト訓ス闔閭トハ屋ノ簷ノ角



ノ集リタルカ相戦フヤウナト也。愚謂角  
毛。少争ヒ鬪フ心アリ湊ハ集也

盤盤馬

盤環之貌 困困馬 輪困之貌

盤盤一羅山日宮殿ノ勢ヒラ云マデ也。盤盤ハ困盤

環之貌メグル義也。上ノ各抱地勢ト云句ニ相應ス。困

困ハ困輪困之貌。字彙屈曲盤良貌。ソリ曲ルヲ云。上

ノ鈎心鬪角ト云句ニ相應ス。

蜂房水渦

遠望天井如蜂窠焉。水之溜天井中爲渦。蠹不知其幾千萬落

處幾千萬落條蠹初六反

蜂房一雨溜ノ落ル處ニ尾ヲ布タルハ蜂ノ窠ヲ仰ケタ

マウチ中カラ水ガ渦卷テ流ルト也。遠望天井トハ

簷端ノ瓦ノ並ビ連ルハ蜂ノ窠ノ如ク也。其尾ノ端ヨリ

雨溜ノエハ井ノ中へ落ルガ即渦ノ成ト也。天井ハ榑也。

羅山義トハ上下各別也。蠹不ハ尾溝ハ屋ノ平瓦

ハ低シテ溝ノ如ク丸瓦ハ高シテ脊ノヤウ也。蠹初六反

蠹蠹馬ハ長直貌。マスケナルヲ云。不知簷溜之落處幾

千萬落條トハ雨溜ノ榑ニ落テ其水ノ渦卷テ眞直ニ

落ル事幾千萬筋ガアルヤラト也。條ハ木ノ枝也。此ニテ

ハ一筋一筋ト云義也。

長橋卧波

自阿房度渭屬之咸陽以未雲何龍。隱居

云。牧謂龍見而雲故用龍。以此橋殊不知龍者龍星

也。又洪駒父云。鮑欽止謂余言杜牧未雲何龍古

本作未雲何龍。賞以未雲爲是。

長橋一自阿房トハ已ニ詳ニ題註ニテ。又此註ニテ

能聞ヘタリ。言心ハ阿房ヨリ渭水ヲ渡ツテ咸陽ニテ造

リ續ケテ大河ノ上ニ橋ヲ掛タルハ全体龍ノ波ノ上ニ卧

テアルヤウ也。未雲一隱居詩話一隱居詩話曰。杜

牧晚晴賦。忽引舟于深灣。觀八九之紅芰。姹然如

婦。媽然如女。芰菱也。牧乃指爲荷花。阿房宮賦。長

橋卧波。未雲何龍。牧謂龍見而雲故用龍。以比橋

殊不知龍者龍星也。春秋龍鬪于鄭之時。門退之



詩云庚午憇時門臨泉觀闔龍韓自河陽還沐但道經時門豈復觀當日之闔龍邪或本二公未雲何龍上書タリ未雲ト云處ヲ左傳ニ龍見テ而雲ト了ルハ龍星ノ事ニテ東方ノ七宿也此星春見ユル時二雨請スル事ナルヲ牧ガ見損フテ虫ノ龍蛇ノ龍ト見テ雨乞ナドラスルニ因テ未雲ト云々ハ惡キト云批判隱居詩話ニアル也然ラ鮑欽止ト云者山谷姪ノ洪駒父ト云者二三トハ杜牧未雲何龍ト云句昔ノ本ヲ見タレハ未雲何龍ト上ト云カラ龍ハ雲ニ縁アリテ龍吟雲起ナト有一ヨツテ雲モトキニ龍ノ如クナルハ何ソト思ハ橋也ト云心ニ書タルラトテ此義ヲ譽ニ未雲何龍ト書也隱居詩話并ニ洪駒父カ説其一漁隱叢話前集二三卷ニマリ排韻洪芻字駒父第進士放浪江湖不采聞達生本詩于餘篇有前後老圃集靖康中爲諫議大夫坐事貶海上洪師民子娶黃山谷女弟學齋佔俾第一曰杜牧之阿房宮賦長橋卧波未雲何龍止本元是雲字後人傳寫之訛云未雲何龍殊爲無理牧之意蓋謂長橋之卧波上如龍之

承得雲而飛去正如蛟龍得雲雨恐終非池中物之義若加以雲字則不惟無義兼亦錯誤讀龍字了左傳龍見而雲註龍星也非龍也龍星未見則不之雲今日未雲則龍當未見何形可見龍又星ノ名何有長橋之勢哉

複道行空阿房爲閣道自殿直抵南不霽何虹複道之長

朱碧相照有若虹之光彩

複道一阿房一不霽阿房ヨリ複道ヲ作テ直ニ南山ノ上ヘ殿閣ヲ作リ續ケラルハ虹ノ如ク也雨ノ上句ナトニコノ虹ハ起者ナルニ是ハ何トテ虹カ時ナラズ起ト思ヘバ複道ノ照耀ク故ニ如此ナト也朱ハ赤ク碧ハ青白也花ノ色ヲ云

高低冥迷不知西東



高低一宮中へ入レバ餘リ廣クテ。高キ所モアリ。低處モアリ。スルホド。心惘惘トノ。東西ヲ辨ヘ難キ也。冥迷ハ多ク也。

歌臺暖響春光融融舞殿冷袖風雨凄凄

歌臺一或臺ノ上ニ宮女ノ歌ヲ唱ル處アリ。大勢ノ聲ニテ難セバ人氣ニテ。其中ガ暖ニテ春二月比ノ天氣ノ融融トトカナルガ如シ。融融左傳隱公元年大隧之中其樂也融融註和樂也又或殿ノ内ニ舞樂ヲスル處アリ。是モ大勢舞ユトナレバ其翻ス袖ノ羽風ニテ其間冷カニシテ風雨ノ時分凄凄トソ。ロサムキヤウ也トソ。一日之内一宮之間而氣候不齊。歌臺暖響冷袖風也。此時候之不定也。

一日一宮ノ間ニテモ春ト秋トノ氣候定マラザル也。以上ノ

文ハ宮中ノ廣大ナル事ヲ云。文章軌範註云宮人歌唱之時暖響如春光舞袖之時冷袖如風凄此氣候之不定也。

妃嬪媵嬙 且皇后而下次爲妃。次爲嬪。又其次爲媵。爲嬙。爲嬙。皆宮女之在阿房宮中者。王子

皇孫辭樓下殿輦來于秦

妃嬪一妃ハ后ノ次也。嬪ハ妃ノ次也。媵ハ嬪ノ次也。嬙ハ媵ノ類也。此宮女トモ皆阿房宮ノ中ニ居ル女房也。王子一王子ノ連枝ノ王子。此腹ノ皇孫ナド、云者樓下ヲ手車ニ乘テ咸陽宮へ行也。辭ハ辭退也。我任居ノ樓ヲ退出シ殿階ヲ卸下テ秦都へ參内スル也。○句解。日。王子皇孫皆爲秦之公族。辭樓下殿。周遊其間。車輦還來。事物紀原。宋朝會要。日。周官巾車氏有輦車。以入組挽之。宮中從容所乘。杜氏通典云。秦以輦爲人君之乘。漢因以彫玉爲之。方徑六尺。



朝歌夜絃爲秦宮人

朝歌トハ此中ニ晝夜十ナク舞ツ歌ツスルハ宮女也

明星熒熒開粧鏡也

粧鏡之多且光如明星之在天緑雲擾擾梳曉

髮也

髮髮新結如天外緑雲

明星一明星ノ熒熒カヤク如クナルヲ何ゾ一云ハ宮女ノ鏡ヲ開ク也緑緑ハ青黄モエギ色也但此ニハ

髮ノ色ヲ云ホド一黒意アリ毛詩ニモ鬢髮如雲ト云テ

髮ノ美シク多キヲ雲ニ喻ヘタリ擾擾ハ博雅ニ亂貌鬢一鬢ハ髮ヲワゲ結一タルヲ云モト一リト訓ズ一結ハワケユフ也一髮ヲスキケツル体ヲ擾擾ト云註ノ心ハ結結一体ヲ云

渭流漲膩棄脂水也

早朝洗脂粉之水入渭河流漲其膏膩言其多也煙斜

霧橫焚椒蘭也

椒蘭之香氣如烟霧

渭流一渭水ハ清渭トテ濁ラヌ川ナラカ油カ浮ニ濁テ

流ルハ何事ト思ヘバ宮女ノハ一ツウ鹽ノ水ヲ捨ルカ落テ流ル故ニ渭水ホドノ大河モ油ノ如クニ漲濁ルト也

煙斜一時ナラヌ霧ガ降り烟ノ靡クハ宮女ノ香ノ烟也楚辭以椒蘭爲香如椒漿蘭膏是也句解曰盡

其嬌態極其妍美蘭一蘭ハアヲギ共一フチバカ一共訓ズ此ニ焚椒蘭ト書タルハ牧ガ手カラ也秦ノ時分ニハ沉香ト

云フハナシ蘭ヤ椒ナドト云物ハ香ヒノ深キ物ナル間是ヲ懷ニ入レ或腰ニ帯ビ又ハ熏モスル也牧ガ時分ニハ沉香

香ナド有ホドニ沉香ヲ焚ナド書ベキニ時代ヲ考テ椒蘭ト書ハ面白也學齋佔俾曰此賦善於用事凡作

文之法經可證史史不可證經前代史可證後代史後代不可證前如阿房宮賦所用事不出於

秦時只烟斜霧橫焚椒蘭也兩句尤不可及六經只以椒蘭爲香如有椒其馨其臭如蘭蘭有國香

是也楚詞亦只以椒蘭爲香如椒漿蘭膏是也沉相龍麝等字皆出於漢西京以后詞人方引用至唐人詩文則盛引沉相龍麝爲香而不及椒蘭矣



收此賦獨引用椒蘭是不以秦時所無之物為香也。只如近世之文人作漢宮詞。婕妤怨。明妃曲。而引用梅妝蓮步字。尤為可笑。此皆齊末以后事。漢時寧見此而効之耶。劉觀堂所謂不善用事為事所使。殆謂此也。

雷霆乍驚宮車過也。宮車之聲若。輾輾遠聽。車行漸。雷霆之驚。輾輾遠聽。遠之聲。

輾輾不知其所之也。輾輾。不知其所之也。輾輾。不知其所之也。

雷霆。一。霆。疾雷也。強クヒツレリト。噫。イカツチ也。カ三。ナリ。イカツチノ如クナル音。俄ニ聞フルハ車ニ乘テ。宮女ノ通ル也。其音響テ遠ク聞ユル也。輾輾ハ車ノナル音ヲ云。杏不知。ト云ハ車ノ音ハスレ。バ。ゴヘ行ト云ハ知ラメト也。

一肌一容盡態極妍。纒立遠視而望幸焉。望。秦王之。望。幸。其宮。

也中

一肌一容。肌膚ハタヘ也。容ハ形容スガタカタキ也。態ハ嬌態。ナリフリヲ云。妍ハ妍美。カホヨシト訓ス。宮女ドモ我劣ラジト假粧立テ居ルホドニ。一肌一容ト云。成ホドカホヨクナリスガタヲ盡テ立ヤスラフニ。車ノ行處ヲ望見テ。我處ヘ臨幸アルカト待也。

有不得見者二十六年。始皇在位者二十六年。有。終其身而竟不得見者。

有不。一。遂ニ始皇即位。二十六年ノ間ニ。一度モ見ラレヌ者。リレト也。是宮女ノ多キ故也。上陽人ガ十。六。歳ニテ參内ノ。六。十二。成マテ。玄宗ヘ。ミ。ヘガルガ如シ。按ズルニ。始皇即位乙卯元年ヨリ。崩スル年辛卯ニ。凡。二。二十。七。年。今。二十。六。年ト云ハ崩スル年ヲ除ク數不詳。

燕趙之收藏韓魏之經營齊楚之精英。燕趙韓魏齊。楚六國之美。



人其收藏經  
營皆精英者

燕趙一英秦ヨリ取レタル六箇國ノ美人レモ取集メ  
ラレタル云也。收藏ハ燕ト趙トニテ収メ藏シ置タル  
美女共也。經營ハ詩經靈臺篇ニ出タリ。造作ノ  
義也。是ハ韓ト魏トニテ尋求タル美人也。精英ハ齊  
楚ノ間ニテ勝レ  
タル美婦也。

幾世幾年取掠其人倚疊如山。且不能輸來其

間。論巷云當作不能有謂幾世所積而有若取足  
於一旦則不能一朝一夕使可輸納遣來於此宮

者之間

幾世一掠奪也。ガスト訓ズ倚疊ハ積重ヌル也。輸ハ  
運也。イタスト訓ス。此美人凡ハ幾年モ係リテ取集メ  
ラレタガ山ノ如クニ積重子テアルガ中ク一度ニハ此宮  
中へ是程連テ來ル事ハ成マヒ事ゾト也。愚察スルニ杜

牧之カ有不能一書ハ左様ニハ成マヒト疑フ心アリ  
朱文公ノ不能有ト改メ見ラレシハ必定成ラヌト云心  
也。明星熒熒開妝鏡也ト云  
ヨリ是マテ宮女ノ多キヲ云

鼎鑑玉石。視寶鼎若鑑然。金塊珠礫。言素人視金如  
土塊。視珠如瓦

棄擲邈迤秦人視之亦甚不措。此截極言宮  
人之奢侈

鼎鑑ト鼎ノ義ハ屈原賦ニアリ。昇ハ寶物ナルニ鑑ナ  
ドノ如クニ思ヒ玉モ石ヲ見ル如クニ思フ也。玉ハ山ヨリ出ル  
タマ也。金塊ト金ハ人ノ重寶ナルニ秦ノ宮中ノ人ハツチ  
クレノ如クニ思ヒ珠ヲバツアテノ如ク思フ也。珠ハ海ヨリ  
出ルタマ也。棄擲ト句解ニ弃擲拖擲邈迤狼藉字彙ニ  
ハ邈迤連接也トアリ。句解ノ註ナレバ捨散ニタル心也。  
字彙打捨テ有コト廣ク連リ續ク義歟。昇玉金珠ヲ  
指ク云如此ノ寶ヲ捨テ置ニ秦ノ宮人ハ何トモ思ハヌ  
ト也。此二句  
ニ奢ヲ書也



嗟乎。上文既叙其奢侈矣。一人之心千萬人之心也。

秦愛紛奢人亦念其家。

嗟乎トハ上ノ文ニ出タル奢ノ事ヲ一ツニ收メテ書ル詞也。是ヨリ下ノ文ニ秦ノ費ヘテ云也。叙ハツイテ述ル也。弊公悪ク成モテ來テ敗ルヲ云一人荀子ニ曰千萬人之情一人之情也。我カ心ノ如ク人モ同レ心ナレバ始皇ノ驕ヲ近習ガ見習ヒ公卿士大夫ニテ移リ其ヨリ百姓萬民モ分ルニ我身ノ榮華ヲスル程ニ度世シテ多ク思フ也。

奈何取之盡錙銖用之如泥沙。

奈何一民ヲ貪テ取事ハ一分一毛ノ一ニシテ逼迫テ使フヲハトロイサゴノ如クニスルゾト也。是ヨリ下ニ物ヲ使フハ泥沙ノ如クスル證據ヲ書也。孟康曰黃鍾一籥容千二百黍爲十銖說文銖權十分黍之重也。一曰十黍爲銖十銖爲銖又八銖爲銖十四銖爲兩說文又曰銖六銖也。一曰八兩爲銖。

使負棟之柱多於南畝之農夫架梁之椽多於機上

之工女。

使負棟一宮殿共ノ棟ヲ負タル柱ハ耕作ノ時田面ニ集リタル農民ヨリ多シト云ハ數ノ無限ニ喻ル也。梁ニ度シカヘタル椽ハ幾機モ列ナリ並ビ布帛ヲ織出ス織手ノ女ヨリモ多シト也。

釘頭磷磷多於在庾之粟粒瓦縫參差多於周身之

帛縷。

釘頭一毛詩曰石磷磷註曰磷磷水清石見貌此ニテハ光リ耀ク義也。庾韻會倉無屋者釘ノ頭ノ數ハ在藏粟ノ數ヨリモ多キ也。粒ハツブト讀リイナツフトモ訓入瓦縫一屋ノ膏タル瓦ノ合目ノ參差トカタカニ嚙違フタルハ人ノ一身ニ著タル帛ノ縷ノ數ヨリモ多シト也。毛詩參差荇菜註云參差小齊貌左傳序曰聖人包



周身之防

直欄橫檻多於九土之城郭管絃嘔啞多於市人之

言語

直欄欄于ノタテヨコニアルハ九州ノ城郭ヨリモ秦ノ宮ガ多キ也九州ハ冀兗青徐豫荆揚梁雍也管絃蕭笛ヲ吹琴琵琶ヲ彈テ歌フ聲ハ市ニ何程トモナク人聲ノ有ニシテヨリモ喧レク多シト也古文前集琵琶行註嘔音歐啞音啞言其聲韻粗俗也此ニテハ只歌フ聲ヲ云

使天下之人不敢言而敢怒

使天上一句解云秦楚誹謗人不敢言其過但生怨怒之心尔如此奢一凡天下ニ忠ヒト云者一人モ無ト也是ハ政ノ弊ニ恐テ也

獨夫之心日益驕固

獨夫尚書恭誓下篇曰獨夫受洪惟作威乃女子世讎註言獨夫失君道也始皇ニ誰モ諫スロスル者無ホトニ日ニ驕長スル也獨夫トハ殷紂ヲ云コリ始テ政ノ惡キ王ヲ云天下ヲ持テ居レドモ人ノ心ガ一人モ思付カス故ヒトリアルヲトコト同意ナルト云也天下ノ人ニ疎ニレテ獨リ身トナル義也

戊卒叫

陳勝乃戊卒耳

函谷舉

漢主舉義兵

史記秦二世元年七月戊卒陳勝等反故荆地爲張楚勝自立爲楚主居陳遣諸將徇地山東郡縣少半皆殺其守尉令之反以應陳涉相立爲侯王合從西鄉名爲伐秦不可勝數也武臣自立爲趙王魏咎爲魏主田儻爲齊王沛公起沛項梁舉兵會稽郡沛公將數萬人已屠武關三年趙高弒二世立子嬰子嬰三族高家以徇咸陽子嬰爲秦主四十六日楚將沛公破秦軍入武



關遂至。霸上使人約降子嬰。子嬰即係頸以組。白馬素車。奉天子璽符。降軼道旁。沛公遂入咸陽。封宮室府庫。還軍霸上。居月餘。諸侯兵至。項籍為從長。殺子嬰及秦諸公子宗族。遂屠咸陽。燒其宮室。虜其子女。收其珍寶貨財。諸侯共分之。[戍卒]ト公境目ナドヲ守ル者ヲ云也。[戍卒]ト公陳勝一云者。二世胡亥ノ時ニ問左ノ者ハヲ連テ。奮ニ社下テ。雨ニ阻ラレテ遲ク行也。サテ法度嚴シキ故。今行テハ日限違フホド。トテモ法度ニ逢ベキトテ道ニテ諸卒ハ談合シテトテモ死スヘキニ謀叛ヲ巧ニトテ一揆ヲ起ス也。其巧ニヤウハ先大楚起ラシ。陳勝王タラシト云事ヲ書テ。魚ノ腹ニ入テ賣スルニ此魚ヲ買テ腹ヲ開レバアラムニモアリ。コトモアルホドニ天ナノ者不審ヲスル也。又ハ七トキ塚ノ中ニハヲ隱シ置テ。夜祠ノ中ニ火ヲ燃レテ。狐ノ鳴。真似ラシテ右ノ如ク呼ハラセナドスル也。アゲクニ天ナリ。動乱ヲ起ス也。詳ニ史記漢書ノ陳涉傳ニ見ヘタリ。函谷關。史記正義曰。函谷關在陝州。桃林縣西南。トニ十里。舉韻會。板也。漢高祖謀叛ヲ起シ。函谷ハ天下第一ノ

要害ニテ。秦ノ固ニテ。容易。破難キ。關ナレドモ。高祖ノ責入時ニ手間モ不入。打通テ。咸陽へ入ラレ。也。是ヲ舉スト云。義兵ハ不義ヲ誅罰スル軍也。

楚人一炬。以燒秦宮室。可憐焦土。

楚人一炬。高祖咸陽ニ入テ。秦ノ民ヲ懷ケラレシ。後三項羽來テ。咸陽ヲ燒也。項羽ハ楚國人也。咸陽宮ヲ炬松一ツニテ滅サレシハ哀レル事也。杜牧詩。子羽一炬。火驪山。二月。紅ト作ルハ。此事也。驪宮ハ三月ニテ燒止シメト也。又蕭繹ガ詩ニ云。築了運雲萬里城。春風管絃醉中聽。凄凉六籍寒灰裏。宿得咸陽火一星。戍卒ヨリ是ニテ發端ノ句法ニ書也。

嗚呼。滅六國者六國也。非秦也。族秦者秦也。非天下也。

此戡極言秦以奢侈自取敗亡之禍。



嗚呼一燕趙韓魏齊楚此六國ヲハ秦カヲ亡シタレ  
其王各政ヲサヘ善シタラバ秦ニハ亡サルニシキ無道  
ナル故ニ亡サレタホトニ秦ガ破リタテハナシ我ト自ラ亡  
ビタ者ゾト也是ヨリ先政ノ善内ニハ七雄互ニ戰ヒタル  
多クアレ取レナシダト云事カアル也族秦漢書  
高祖紀誹謗者族師古曰族謂誅及其族也族スル  
ハ國ヲ亡メ其國土ノ一族ヲ殘サス殺スヲ族ト云秦  
ノ子孫ヲモ殘サス天下カラ亡シタレ秦ノ奪其地ニキ故  
ニ滅サレタホトニ秦カ秦ヲ亡シタ者  
也天下カラ亡シタテハ無ゾト也

### 嗟夫使六國各愛其人則足以拒秦

嗟夫一嘆シヒ事哉ト嘆息ノ曰六箇國王各其國  
ノ人ヲ能懷ケテ置タラバ秦ノ兵ヲ防グ事易カルベキ  
者ヲト也句解云況使六國之君各愛其所治之人  
則人人人心既歸而可以拒秦之疆兵矣

### 秦復愛六國之人則遞三世可

### 至萬世而為君誰得而族滅也

秦復一秦ヨリ六國ヲ平テカラ其六國ノ人ヲ懷ケタ  
ラバ始皇一世二世ニテ續クノミナラス其ヨリ萬世ニ  
テモ國ヲ治メラルヘキ誰アツテカ亡サシト也此二世  
ヨリ遞ニメト云句ハ秦始皇本記曰朕聞太古有號  
母謚中古有號妣而以行為謚如此則子議父臣  
議君也甚無謂朕弗取焉自今已來除謚法朕為  
始皇帝後世以計數二世三世至千萬世傳之無  
窮始皇古之聖人ノ道ヲ推除テ我ヲ始ニシテ世  
世ヨリ千萬世ニテ國ヲ保タシト云ハレタカラ書也古  
ノ五帝三皇ヲ合テ皇帝ト號メ我ヲ始メニ世ヨト云事  
ニ依テ始皇帝ト名ケ我子ヲ二世ト云ヒ孫ヲ三世  
ト云其ヨリ續キテ萬世ニ至フニト云ヘル也如此アリ  
ツレトニ世ニテ果タル也牧カ言ハ始皇若六國ノ人ヲ  
愛ノ政ヲ善シシレバ其云レシ如クニ二世三世ヨリ至  
傳ヘテ萬世ニ至リ誰カ  
秦ヲ滅サシヤト云也







歐陽永叔

大明一統志江西吉安府載歐陽脩觀子四歲而孤母鄭氏守節教育之舉進士甲科仁宗時為諫官論事切直韓琦范仲淹相繼罷去脩上疏極諫出知滁州還為翰林學士拜參知政事盡心匡弼與韓琦策立英宗熙寧初以太子少師致任自號六一居士卒贈空國公謚文忠脩多所著述撰唐書五代史文章名冠天下與唐韓愈并稱云歐陽公年譜公吉州永豐人綿州推官觀之子四歲而孤年十歲借書李氏得昌黎文於故書中乞得之九學焉二十歲自隨州薦名禮部二十四歲當天聖八年以再薦魁禮部年三十歲責司諫高若訥不救范文正坐貶夷陵年三十四掌書記不就三十七知諫院三十八使河東回言麟州不可廢二十九坐孤甥張氏置產事出知滁州四十一知揚州四十三移穎州樂西湖之勝將卜焉四十四知應天州四十六丁母憂歸穎州明年歸葬焉吉州

冬復還居穎四十八為翰林學士明年上書論宰相陳執中出使契丹五十一知貢舉五十二知開封府五十三克御試詳定官五十四拜樞密副使明年參知政事五十七輔英宗即位年六十爭濮議明年去國六十一知青州始令長子發築室於穎六十四乞知壽州更號六一居士明年致任年六十六薨唐文二變至韓文公方能盡掃八代之衰追配六經之作嗚呼亦難哉文公沒未幾俳諧之習已復如舊云翰墨全書曰歐陽脩字永叔初從尹師魯遊迭相師友文章名冠天下蘇內翰序公之文曰韓愈之後二百餘年而後得歐陽子出撰五代史記法嚴辭約取春秋遺意漁隱後集曰六一居士傳云居士初謫滁州自號醉翁既老而衰且病將退休於穎水之上則又更號六一居士客有問曰六一何謂也居士曰吾家藏書一萬卷集錄三代以來金石遺文一千卷有琴一張有碁一局而常置酒一壺客曰是為五十一爾奈何居士曰以吾一翁老於此五物之間是豈不為六一乎

古文讀本卷二

三



客笑曰。子欲逃名乎。而屢易其號。此莊生所謂畏  
影而走乎。日中者也。余將見子疾走大喘渴死。而  
名不得逃也。居士曰。吾固知名。不可逃。然亦知  
大。不必逃也。吾為此名。聊以志吾之樂爾。詩法源  
流曰。歐公秋聲坡公赤壁等賦。已極變化。而起承  
轉合。截然不亂。後山詩話云。世語云。蘇明允不能  
詩。歐陽永叔不能賦。曾子固短於韻語。黃魯直短  
於散語。西清詩話云。歐公守滌陽。築醒心醉翁兩  
亭。於琅琊幽谷。且命幕客謝某者。雜植花卉。其間  
謝以狀問。各品。公即書紙尾。云。夜深紅白宜相問。  
先後仍須次第裁。我欲四時携酒去。莫教一日不  
花開。其清放如此。冷齋夜話云。意趣所至。多見於  
嗜好。歐公喜土。為天下第一。常好誦孔北海坐上  
客常滿樽。中酒不空。范文正清嚴而喜論兵。常好  
誦韋蕪州詩。兵衛森。畫戟。燕寢凝。清香。東坡友愛  
子由。而味着清境。每誦何時。風雨夜復。此對床眠。  
山谷寄傲。士林而意趣不。忘江湖。其作詩曰。九陌  
黃塵烏帽底。五湖春水白鷗前。又曰。夢作白鷗士。

江湖水粘天。又作演雅詩云。江湖野水碧於天。中  
有白鷗閑似我。鶴林玉露三云。江西自歐陽子以  
古文起於廬陵。遂為一代冠冕。後來者莫能與之  
抗。其次莫如曾子固。王介甫皆出歐門。亦皆江西  
人。老蘇所謂執事之文。非孟子之文。而歐陽之文  
也。朱文公謂江西文章如歐陽永叔。王介甫。曾子  
固。做得如此好。亦知其皜皜不可尚。已至於詩。則  
山谷倡之。自為一家。並不蹈古人町畦。象山云。豫  
章之詩。苞含欲無外。搜抉欲無秘。體製通古今。思  
致極幽眇。貫穿馳騁。工夫精到。雖未極古之源委。  
而其植立不凡。斯亦宇宙之奇詭也。開闢以來。能  
自表見於世者。若此者。如優鉢曇華。時一現耳。揚東  
山嘗謂余云。丈夫自有衝天志。莫向如來行處行。  
豈情制行文。作文亦惟然。如歐公之文。山谷之詩。所  
謂不向如來行處行者也。

歐陽子方夜讀書







也。鏗鏘錚錚トアルヨリ。金鐵ト書リ。五行ノ内ニ金ハ秋ノ氣也。秋風ヲ金風ト云モ。此故也。

又如赴敵之兵銜枚疾走枚如箝軍士上不聞號令但

聞人馬之行聲

又如一漢書田儼傳註師古曰枚狀如箝橫銜之纏繫於項纏結礙也。繫繞也。禮記下皆銜枚註疏云止喧囂也。枚トハ箝ノ如クニ造ヘテ士卒ノ口ニ銜スル者也。是ハ士卒ノ鳴ヲ靖メシメタメ也。物ヲ云ヘバ一言ツナレテ諸人ノ口ナル故ニ喧レキ也。ソノタメニ枚ヲ口ニ銜セテ物ヲ云セヌヤウニスル也。夜打ノ時ナドニ用乏不聞ト號令トハ大將ノ下知法度也。人馬ノ行聲トハ秋聲ノ体也。大將ノ下知スル聲ハ聞ヘズシテ只人馬ノ行聲ヲ聞ヤウナルト也。

予謂童子此何聲也汝出視之

予謂一歐陽侍側ノ童子ニ語ル也。此聲ハ何ノ聲ゾ。立出テ見ヨト云也。

童子曰星月皎潔明河在天四無人聲聲在樹間四句

形聲秋聲最妙

童子一童子歐陽ヘノ反答也。出テ見レバ星月モシロクイサキヨクシテ銀漢モ在天四方ニ人聲モナレ能聞ケル聲ハ樹木ノ間也。星月皎潔ヨリ聲在樹間ト云ニテ四字一一句ニテ四句也。秋聲ヲアリハト書タル事妙也。陳簡齋晚秋詩莫教西風吹葉盡卻悲無處着秋聲

予曰噫嘻悲哉此種之聲也胡為乎來哉

予曰一歐陽童子返答ヲ聞テ嘆息スル也。胡為一此秋聲ハ待モセヌ何トノ來ルツト也。感アル詞也。哀公魯國ノ大野ニ狩ラセラル時叔孫子ガ車ヲ至ル鈕商ト云者隣ヲ得タリ脛ヲカタク打折タリ常ニキ獸ナ



ル故ニ誰モ見知ズ孔子ニ見セタリ。孔子是ヲ見給ヒテ。胡爲乎來哉。テ袂ヲ返シ涙ヲ拭ヒ給フ。是ヨリ春秋ヲ書シ給フ。委史記ニ見ヘタリ。此詞ヲ取テ。歐陽書タル也。

蓋夫秋之爲狀也其色慘淡煙霏雲歛其容清明天

高日晶

蓋夫一蓋トハ疑ヒノ詞也。天トハ云起シタル詞也。其色一其色ハ秋ノ色也。慘ハイタムト讀。秋ノ色ハ物ヨリ二痛ニシキ者也。淡ハアハレト讀。秋ノ色ハ春色ナドノ如クナラテハキ者也。故慘淡ト云此處秋色ノ体ヲ能書シタリ。讀者感アルベシ。其容一此ニハ秋ノ容ヲ云。清明ハキヨクアラカナル也。雲霧晴レハ秋ハ一人天モ高キヤウ也。秋陽トニハ秋ノ日ハ殊更明カニテ温ル物ヲモ能乾ス也。故日晶ト書リ。

其氣慄冽。砭人肌膚。其意蕭條山川寂寥。

其氣一秋ノ氣ヲ云也。慄ハソル也。冽ハ水ノ清潔ニシテハゲレキ事也。韻會慄通。作栗。冽通。作烈。栗冽。寒氣之嚴凝也。砭人ハトハ砭ハイハレト讀也。上古ニハ鍼石ノ法トテ右ニテ針ヲ作テ病ヲ刺テ治スル事アリ。肌膚ハハハホ子也。秋氣ノ身ニシテ烈キ一。人ノ肌骨ニ砭スルガ如シト也。其意一秋ノ意也。蕭條ハスサマシキ也。寂寥ハサヒレキ也。宋玉九辨云悲哉秋之爲氣也。蕭瑟兮。艸木搖落。而變衰。

故其爲聲也淒淒切切呼號奮發

故其一風雨ノスサマシキヲ淒淒ト云切切ハシキリナル也。愚謂等急迫ノ貌ハゲレキ意也。呼號ハサケグ也。奮發ハラルヒヲコス也。秋聲スサマシクシキリニシテ。人ノサケグ如クナルヒヲコス也。古解云萬籟呼號其聲奮發一段能分明。二覺フ。

豐艸綠縹而爭茂佳木葱籠而可悅

古文彙編卷三十一

三十一



豐艸一豐艸ハユタカニ生長シタル艸也。綠縹ハニドリニユヤカナル也。説文。縹繁采也。爭茂ハ艸ノミドリ紛レ合テ幾村モ榮ヘタルヲ云也。佳木ハ見事ナル木也。葱蘢ハ木ノ繁リタル貌也。艸木ノ榮ヘタル目ヲ悦シメ心ヲ慰ベキ者也。

艸拂之而色變木遭之而葉脫

艸拂一ハ秋也。千萬ノ艸色木葉モ秋ニシレバ紅葉黃落スル也。

其所以摧敗零落者乃一氣之餘烈此説

其所一摧敗ハクダケヤブル也。零ハ艸葉ノ落ル也。落ハ木葉ノ落ル也。サリナガラ零落ト云ハ木葉ノ落ルニモ用也。乃一一氣ハ秋氣也。秋氣ハダシサノアミリ如此也。

夫秋刑官也周禮秋官司寇於時爲陰前律歷志

陰氣遷落物於

特爲

夫秋一也。夫トハ發端ノ詞也。是ヨリ縹ハ又秋ヲ立ル也。周禮一周禮トハ周公旦ノ作り給フ書也。周ノ代ノ禮ハ六ノ官ヲ立ラレタリ。天官冢宰地官大司馬春官宗伯夏官大司馬秋官大司馬秋官大司寇トテ國々ノ法度ヲ行ヒ惡人ヲ罰スル官也。故本文ニ刑官ト書也。日本ノ刑部ニ當ル。周禮ハ大司寇之職。掌建邦之二典以佐王刑邦國。諸四方於時一十一月ヲ陰陽ニ表スル時。秋ハ陰也。前律一前漢書也。前漢書ノ内ニ律歷志トテアリ。陰氣一陰氣ニナレバ萬物零落スル也。時節ニ取レ秋也。於時爲陰此本語ヨリ書出ス也。

又兵象也夏官大司馬於行爲金唐樂章金

又兵ハ秋ハ殺氣トテ。艸木モ葉ノ落ル時分也。兵ハ矢力也。物ヲ生育スルハ春。物ヲ枯スハ秋也。兵ハ物ヲ



是謂天地之義氣

律歷志義者成也

常以肅殺而為

傷フ道理アリ。故ニ秋ハ兵ニ象ルト云心也。堯舜ノ代ニ  
ハ刑罰ヲ主ル者モ兵ヲ主ル者モ一官ニシテ舜ノ臣皋  
陶カ主リレ也。周ノ代ヨリ刑官兵官分レタリ。夏官  
是ハ周禮ノ語也。六官ノ中夏官ハ太司馬トテ兵ヲ司  
ル官也。治兵トハ敵陣ニ赴ク時ノ備ナドノ立ヤウ軍法  
ナド也。唐ニハ四季ニ狩ヲスル也。狩ヲスルハ兵ヲ習ハシメニ料  
也。治ニモ乱ヲ不区心ノ心也。其狩ニ行時ハ軍陳ニ行時ノ  
如クニ備フ設ル也。秋ハ兵ニ象ル。故ニ中秋ニ太司馬ノ  
官治兵ヲ教ル也。秋ハ兵ノ象也ト云證據ニ是ヲ出ス  
也。周禮疏曰凡兵出曰治兵。人曰振旅。春以入兵  
為名尚農事。秋以出兵為名。秋嚴尚威故也。於行  
一行為五行也。五行ハ木火土金水也。五行ヲ四行ニ  
配合スレバ金ハ秋也。唐樂一唐ノ太示ノ代ニ音樂  
ノ事ヲ書タル書ヲ樂章ト云也。秋ハ金行ノ時節也。一  
說在節下ハ音律ノ節度ヲ正ス也。金行ノ行モ五行  
ノ行也。

心 鄉飲酒義云天地肅

殺此天地之義氣也

是謂一義如秋霜。仁如春日トテ義ハハゲキ者也。仁  
ハハカナル者也。秋ヲ義ニ取リ。春ヲ仁ニ取也。草木モ  
秋ハ黃落シテ物冷シキ也。是天地ノ義氣也。故春行  
恩賞秋行刑罰也。律歷志義ハ成ト云心也。喻ハ  
春生ジテ秋實ル心也。成者方トハ仁義ヲ物ノ貌ニトレ  
バ仁ハ圓キ者也。義ハ四角ナル者也。方トハ四角ナルヲ云  
也。四角ナル物ハカドラレキ故ニ義ニ譬ル也。故秋為矩  
春ヲ規ニ取リ。秋ヲ矩ニ取ル也。規矩ハ所以成方圓ト  
テ規ハ物ヲ圓カニスルブニハレニテ。春氣ノ攸夜心タルニ喻  
フ。矩ハ物ヲ四角ニスル常規也。秋氣ノ厲マレキニ喻フ。故  
前ノ段ニアル如クニ秋ハ刑罰ヲ行ヒ兵ヲ習ハス處。皆是  
矩ノ道也。常以一秋ノ景氣ハ物冷ニシク烈キ者ニテ。艸  
木モ變ズル也。是ヲ肅殺ト云也。肅ハツシムト讀メ其ノ  
ノルハ心也。又ヲストモ讀。思謂ハゲトモ可讀。月令。季  
春行々々令。艸木皆肅。註謂枝葉縮栗。疏正義曰。祭  
詩九月肅霜縮也。霜降而收縮萬物肅謂嚴肅。故

古文彙考卷之二

三十一



日肅縮粟。言枝葉減縮而急粟。殺ハゴロス也。カラフハ正讀也。[註] 鄉飲一氣也。鄉飲酒義ハ禮記ノ篇ノ名也。

天之於物春生秋實又說

[天之] 米穀艸木ニテモ春ハ生長シテ秋ハ莫實ガナル物也。本集ニハ大哉天之於物トアリ。[註] 又說秋此段ニ又クリカヘシテ。

秋ノイヲ說也

故其在樂也商聲主西方之音秋日素商應西夷則

爲七月之律月令孟秋之

[故其一] 宮商角徵羽トテ五音アリ。此五音唇舌牙齒喉ノ五ヨリ出也。方角ニトル時商聲ハ西方ノ聲ニテ金也。齒ニテ云聲也。樂ニテ云ハバ商聲ハ秋ノ樂也。故商ノ字ヲ秋ト讀夷則一律ハ十一律也。今日本ニアル十一律トハ各別也。十一律ハ竹ヲ管ノ如クニ切テスル物也。十ニスルハ十一月ニ配合スル故也。月月ノ律管

ニ長短アリ。夷則ノ律管ハ五寸六分アリ。是七月ノ律管也。爾雅律謂之分。郭璞註云律管可以分氣者也。陽爲律陰爲呂。正月大簇。二月夾鍾。三月沽洗。四月中呂。五月蕤賓。六月林鍾。七月夷則。八月南呂。九月無射。十月應鍾。十一月黃鍾。十二月大呂。[註] 月令。月令ハ禮記ノ篇ノ名也。孟秋ハ七月也。七月ノ律管ヲ夷則ト云也。故ニ七月ノ異名ヲ夷則ト云也。夷則トハ何トテ云ソトナラバ白虎通曰七月謂之夷則何夷傷則法也。言萬物始傷被刑法也。此心ハ夷ハヤブルト云心也。則ハクリト云心也。萬物秋ニ成テ敗ルハ刑德ヲ蒙ル也。此故ニ七月ヲ夷則ト名ク易ニ明夷ト云卦アリ。明夷ト讀リ

商傷也物既老而悲傷夷戮也物過盛而當殺又說

[商傷] 上ニアリレ商聲ノ商ハヤブルト云心也。萬物悉ク老シテ必スカナシニヤブル也。春生長セシ艸木秋ニ成テ零落スル也。人生又如此也。夷戮上ニアル夷則ノ夷ハ戮ノ字ノ心ニテコロス也。物毎ニ盛リ過テハ必ズ



衰フ。夏木立ノ緑ナルヲ。秋枯ス也。

嗟夫。艸木無情有時飄零。

嗟夫。一。嗟ハ嘆スル辭也。此段前ニ云立シテ決メ後ヲ生ズ。艸木ハ非情ノ物ナレバ秋ノ時分ニ葉翻リ落ル也。

人爲動物。歸之。惟物之靈。人爲萬物之靈。

人爲一。艸木ハ非情也。人ハ有情ニ云ゴキハタラテ者也。

歸一。前ニハ秋聲ノ事ニ付テ。艸木ノ上ヲ云ヒ此段ニテ人身ノ上ヲ云フ也。秋聲賦トアリレ處ノ註ニ未ニ人生ノ事ヲ云トアリレハ。此事也。惟物一。書人。是ハ

書經泰誓ノ篇ノ語也。蔡氏註曰。萬物之生。惟人得其秀。而靈具四端。備萬善。知覺獨異於物。云云。人ハ万物ノ中ニテノ首ヲ也。靈トテレカモ奇特ナル智慧ノ有ル者ハ人也。

百憂感其心。萬事勞其形。

百憂一。憂多キ時ハ必心ヲ感ズル也。業多キ時ハ形ヲ勞スル也。人生ハ憂モ業モ多キ者也。

有動乎中。必搖其情。

有動一。心内ニ物感ズレバ情意善惡ニ付テ。動キ易キ者也。

而况思其力之所不及。憂其智之所不能。

而况一。君子思不出其位トテ。善人ハ分際ニ過タルハ思ハヌ也。我力量智慧ノアタハヌ處ヲ思フハ小人ノ爲也。我力ニテ成マシキコトヲ思ヒ我智慧ノ能ハヌ所ヲ愁ヘバ。精神動ク事必定也。句解。艸木無情有變。難正。以有情而與無情爭榮。衰生於憂。戚不在秋聲。心與時推移而已。

宜其渥然丹者爲槁木。黜然黑者爲星星。

宜其一。宜トハゲニモト云心也。詩簡兮篇ニ赫如渥赭。又終南篇ニ顏如渥丹。鄭氏註。渥丹赤而澤也。渥ハ

古詩角卷之二



ツレト讀然ノ字ハ付字ニテ心ハナシ渥然丹者トハ顔色ノ事也壯年ノ比ハ顔色モウルハレク有レガ老年ニナレバ紅顏ハ變ジテ枯木ノ如クナル也槁木ハ枯木也黧然ハ黧ハ黒也黒キ髮モ變ノ白クナル也星ハ白キ者也故言生星トナルトハ云也鬢點星ナド云テ髮ノ白クナルヲ星ニ譬ル事多シ

奈何非金石之質欲與艸木而爭榮

奈何ハ人間ハ金石ノ如ク強カラヌ者也朝ハ夕ヲ知ラヌ者也質ハスガタ也欲與ハ人間ノ榮ハ艸木ノ榮ニハ及バヌ也槿花ハ朝ニ開テ暮ニ落レテソレヨリモ幻ナルハ人間也艸木ト榮ヲ争フ事モ成マレキ也

念誰爲之哉賊亦何恨乎穉聲

念誰ハ賊賊ハ共ニコナフ也能思ヘバ何者カ人ノ年齡ヲ賊ナラズ皆是自然ノ理ニテ少ヨリ老ニ至リ盛ヨリ衰ニ及テ也然ルホトニ秋聲ヲモ恨ムニシキ也此段發明ノ處也

童子莫對垂頭而睡但聞四壁蟲聲唧唧如助予之

歎息未段謂人之憂感自少至老猶物之受變自春而秋凜乎悲秋之意溢於言表也

童子ハ童子モ歐陽ガ長物語ノ内ニ睡眠シタル也但聞ハ唧唧虫ノ頻リニ鳴聲也童子ハ寐タリ誰モ答スル者モナシ四壁ニ虫ノ啼ヲ聞ケハ予ガ秋ヲ哀シムラ助音ノ虫ノ鳴如ク也四壁ハ家ノ四方ノ壁也漢書司馬相如ガ傳ヨリ出タル字也此書止面白キ筆法也未段ハ此ニ云人ノ少年ヨリ老年ニイタル事艸木ノ春ヨリ秋ニ至リテ變ズルガ如ク凜乎ハ凜乎ハシキ也誠ニ秋ヲ哀シム心言ノ外ニ掲ク顯ハレタリ溢トハ水ノ餘リテ川岸ヨリ上ヘ越スラ云也其如ク感慨ノ意能顯ハレタル故ニ溢トハ書也

古文眞寶諺解大成卷第二







其適其右意也。夫詳二後賦ノ後二見ヘタリ赤壁ト云所  
二遊シ時作リタル賦也。東坡一一度赤壁ニ遊ヒシ也。是ハ  
初ノ時ノ賦也。二一度ノハ後赤壁賦ト云。此大ニアリ  
故二前ノ一ト名ク東坡文集ニ。前ノ字ナレ。前ノ字ハ後  
ノ人加ヘタルニテ有ベシ。此若赤キ故ニ赤壁ト云也。註按  
晁一按ハルニト云。註者ノ詞也。晁補之ハ東坡ガ弟子  
也。蘇門ノ四學トトテ東坡カ門人ニ四人好學テ者アリ  
シ方其中ノ一人也。晁無咎トモ云。屈原ガ作リシ離騷經  
ヲ學テ作リシ後世ノ文ヲ晁補之ニ多ク集メテ續離騷ト名  
ク其中ニ此賦モハルニシニ晁補之ノ序ヲ書リ其ハ序ヲ此註  
ニ引也。赤壁一前赤壁後赤壁ノ賦也。蘇一蘇公ハ東坡  
也。曹操氣吞宇宙建安十三年秋七月曹操擊劉  
表表卒子琮舉荊州降操劉備奔江陵操追之備  
走夏口操進軍江陵遂東下亮謂備曰請求救於  
孫將軍亮見權說之權大悅操遺權書曰今治水  
軍八十一萬衆與將軍會獵於吳權以示羣下莫不  
失色張昭請迎之魯肅以爲不可權曰君臣  
全曰請得數萬精兵進往夏口保爲將軍破之權

拔刀所前秦案曰諸將吏敢言迎操者與此案同  
遂以瑜督二萬人與劉并力逆操進遇於赤壁瑜  
部將黃蓋曰操軍方進船艦首尾相接可燒而走  
也乃取蒙衝鬪艦十艘載燥荻枯柴灌油其中裹  
以帷幔上建旌旗豫備走舸繫於其尾先以書遺  
操詐爲欲降時東南風急蓋以十艘最着前中江  
舉帆餘船以次俱進操軍皆指言蓋降向去二里  
餘同時發火火烈風猛船往如箭燒盡北船烟焰  
漲下人馬燒溺死者甚多瑜等率輕銳奮鼓大進  
北軍大壞操走還後屢加兵於權不得志操嘆息  
曰生子當如孫仲謀向者劉景升兒子豚犬耳曹  
操下魏國ノ二王也此曹操カ時代天十魏吳蜀トテ三  
分レシ也吳國ノ二王ハ孫權ト云蜀國ノ二王ハ劉備  
ト云中ニモ魏國威勢アリテ一國ヲ亡サント思ヒシ也宇  
宙ノ字ヲホソラト讀天下ヲ吞コミタルト云心也上下四  
方ヲ曰字ハ往古來今ヲ曰宙樓船一樓船ハヤグラナド  
構ヘタル船也赤壁ニ大ナル江續キタリ楊子江ナド云江  
モ一ツニ續ケリ兵船ヲ江ニ浮ヘテ白ノ中一吳國ヲ無キ



物ニ曹操思フ也。無ストハ無物ノ様ニ思フ也。而周一其時吳國ヨリ曹操ヲ防キ周瑜ト云。年二十四二十ル者ヲ大將トシ。黃蓋ト云者ヲ副大將ニ成テ出セシ也。裨將ハ副將軍ト云心也。顔師古曰。禡助也。一炬一曹操ト周瑜互ニ軍ヲ挑ミシニ周瑜方ヨリ曹操ヘ降參セント。偽リテ文ヲ遣リ。油斷サセテ燒州ヲ船十艘ニ積テ。油ヲ燒州ニ灌キ懸テ幕ニテ包ミテ東南ノ風ノ急ナルヲ見テ。曹操方船ヘ流シ掛タリ。炬一字彙。東蘆燒ク。夕イマツ也。曹操サレモノ人ナレテ防ヘキヤウナク。船ヲ燒破レテ敗北セシ也。是ニテ赤壁ノ軍ノ事也。公一公。東坡也。神宗ノ時。元豐二年。黃州ヘ流サレシ也。赤壁一遊フヲハ。元豐五年也。此時東坡四十七歳也。黃岡公黃州ノ一也。數字彙。音朔。煩也。煩也。屢也。念意一浮世ノ事ヲ念シテ。江ノ波洶湧スルヲ見テ。慨然トシ古此所ノ軍ノ事周瑜カ功ヲ大ヒ也トシ。此賦作ル也。洶湧公波ノ起ヲ云也。慨然一公感慨ノ心也。字彙。感慨。出誠貌。此ニテハ周瑜カ功ヲ感ジテ嘆スル也。謝一謝。枋得。太陽人。號爲疊山。爲人豪爽。以忠義自奮。寶祐

中試經科除教授德祐初以江西招諭使知信州遣將與元兵戰不利乃變姓名入建寧山中元初大臣屢薦輒辭有怒者逼以北行至元都問謝太后贊所及瀛國公所在再拜慟哭不食而絕妻李氏携一子在貴溪山中後被執亦自經一此賦此未壁賦。莊子ト屈原ガ作リシ離騷經トノ文法ヲ學ヒテ書タレト。一句モ莊子離騷經ニ似タルヲナシ非超一人ニ超タル才智類ヒナキ智慧ニテナク。如此ニ書出スヲナルニキ也。說文倫輩也。廣韻等也。比也。又類也。瀟洒一瀟洒トハ。サビクトイサキヨク風流ナル事也。神奇一ハ。不思議奇特ナル也。此賦ノ体風流ナル外。處塵ヲ出世俗ヲ離レテ凡鄙ナル事ナキ也。如乘一此賦雲ニ乘。風ニ御テ九天ノ上ニ立タルガ如ク。氣高キ也。乘雲御風。公列子ニ出タリ。俯仰一ハ。六合ノ四方上下ヲ云也。此眼ヨリ見レバ大地四方ニラフキテ見ル。何物ニテモ知ヌ物ナク。胸中ニテリ。茫茫一無知ノ貌。字彙。廣大貌。愚謂此ニテハ。不分明貌。歟。言ハ天ニ立テ。上下四方ヲ見廻ス。廣大無邊ナル内。何物カ茫茫ト



レニ眼ニ遊ル者有テ分明ナラザルヤ非惟レ東坡配處  
ニ居タレドモ少モ世間ヲ恨ムル事ハ中中齒ニモ出サス  
増テ心ニハ少モナキ也愚謂言ハ天地ノ間ノ物口ハ  
齒ニ掛テ云ニ不足ノミ非ス况又心ヲ經テ思量ルル足  
ニヤ坡翁胸中廣大ニ氣象雄逸ニレテ文辭奇絶ナレ事  
ヲ譽ル也○靈臺丹府ハ心ノ異名也莊子ニ出タリ○  
僧德昌曰此篇凡六截自篇首至卷德第一一截叙  
赤壁今夜景象自於是至一方第一一截述蘇子昌  
歌之樂自客有至悲風第二截因洞簫之聲以寄  
散於文章自蘇子至羨乎第四截論水與月而述  
理以寬自且夫至其適第五截指風月以爲所適  
自客喜以下第六截客更酌而喜也

蘇子瞻

太明一統志蘇軾洵長子弱冠博通經史爲文渾  
灑光芒雄視百世舉制科累官至翰林學士兵部  
尚書初軾貶黃州築室東坡號東坡居士卒謚文  
忠軾器識閎偉議論卓犖挺挺大節羣臣無出其

右所著有易書傳論語說東坡集奏議內外制數  
百卷子三邁迨過俱善爲文孫符禮部尚書詳  
于宋史列傳九十七 蘇子瞻ハ仁宗景祐二年  
丙子十二月十九日卯時蜀ノ眉山縣ニ生ル  
壬戌之秋 宋元豐 七月既望蘇子與客泛舟遊於赤  
壁之下

壬戌之秋宋今案ズルニ東坡赤壁ニ遊シ事ハ神  
宗元豐五年ノ秋也此註ニ元豐四年トアルハ誤也  
七月既望書召誥惟二月既望註十六日也周禮  
卿士註月大十六日望月小十五日望望十六日  
夜ヲ云也既ハツクルト讀十六夜ヲ既望ト云望盡ル  
故ニ云也色色說アレドモ此義宜也蘇子山客ハ揚世  
昌ト云者也一人舟ニ乘リ赤壁ニ遊フ也漁隱後集二  
十六東坡云元豐五年十一月十九日東坡生日  
也置酒赤壁磯下踞高峯俯鵝巢酒酣笛聲起於  
江上客有郭古二生頗知音謂坡曰笛聲有新意



非俗工也使人問之則進士李委聞坡生占作新曲曰鶴南飛以獻呼之使前則青巾紫裘腰遂而巳既奏新曲又快作數弄嘹然有穿雲裂石之聲坐客皆引滿醉倒委袖出嘉紙一幅曰吾然求於公得一絕句足矣坡笑而從之詩云山頭孤鶴向南飛載我南遊到九疑下界何人也吹笛可憐時復犯龜茲

### 清風徐來水波不興

清風一風毛徐力二吹  
ホトニ水波毛躁カ又也

### 舉酒屬客誦明月之詩歌窈窕之章

舉酒屬客誦明月之詩歌窈窕之章  
出皎兮狡人僚兮舒窈窕兮本刺好色謂在位不好德而悅美色焉章中月出皎兮喻美色之潔白窈窕其姿之舒也狡人則美人也坡老借此而賦亦譏在位之不好德爾

舉酒一酒ヲ飲テ客ニ饗應也句解云屬客者舉酒與客相屬和字彙音祝著也付也託也愚謂酒ヲ取出ヒテ客ニ付テ進ル也屬和ノ義ナレバ酬酢ノ心歟

詩月一詩經陳風二月出篇アリ  
又イサキヨレ共ホガラカ其讀狡人ハ美人也僚ハ毛長誼曰好貌ウツクシキ貌也舒ハ毛註遲也又安舒也

緩緩トシツカナルヲ云窈窕ハ毛註其姿之舒也謂位ニアル人ノ善徳ヲ不好ノ美人ヲ寵愛スルヲ云也

章中一詩月出皎兮トアルハ先月ノ事ヲ云也レドモ美人ノ顔色ノ白キニタトヘテ云也舒窈窕兮トアルハ姿ノ徐カニマビヤカナル事ヲ云也坡老一本又

明月ノ詩ヲ誦シ窈窕ノ章ヲ歌フトアルハ詩經ノ月出ノ詩ノ事也窈窕朱子集註幽閑之意東坡此詩ヲ借用テ此處ハ賦ニ入タリ亦譏一當時在位ノ人善ヲ好マヌ事ヲ訕レル亦ノ字ヲ云

ノ字ニ書タル本アリ惡キ也

### 少焉月出於東山之上

前言清風此言月徘徊於斗出篇張本在此



牛之間

少馬山十六夜十ル故ニ暮ヨリ暫ク有テ月東ヨリ出ル也。坡老ク十六夜月ノ詩ニ月與佳人本有期掛簷低戸映蛾眉亦從昨夜十分滿漸覺氷輪出海遲。前言此已前ニハ清風徐來十二云。此ニ八月出テ之云此賦ノ本ハ此處也。左傳隱公五年杜預註張本書言故事預爲後地曰張本徘徊字彙不進之貌。田ハ北斗ノ星也。牽牛星也。牽牛星ハ東ニアリ月出テ一星ノ間ニヤスラフ也。

白露橫江水光接天

白露一上月ニ照サレテ露ナドモ江ニ横リテ一ハイ有ヤウ也。水モ天上「ヒタク」ト續テ交リタルヤウ也。

縱一葦之所如凌萬頃之茫然

縱一葦之所如凌萬頃之茫然。詩經河廣篇誰謂河廣一葦杭之。註葦兼葭之屬。枕度也。此詩ヨリ船ノ事ヲ一葦ト云也。疊山

註一葦小舟也。船ノ行ニ任スル也。凌萬一凌公陵ト通用スル歟。陵公侵也。レノグト訓ス。頃韻會田百畝也。茫然ハ廣大貌。水波ノ窮リナク。何クトモ知ニス所ヲ陵キ行也。

浩浩乎如馮虛御風而不知其所止飄飄乎如遺世

獨立羽化而登僊。謝云賞中秋夜泛舟大江月色水光與天宇合而爲潔始知此賦之妙。

浩浩一書浩浩洪水韻會浩浩公廣大ナル貌馮公韻會依也ヨリカハ心字彙據也其所ヲ我物ニシテ居ル心河上仙翁馮虛又陶隱居真誥云仙道有飛行之羽以躡虛空故有長生飛仙之說列子御風冷然御公馬車ニ乗事ヲ云虛空ニヨリ風ニノリテ止ル處ヲ知ヌカ如ク也。飄飄一風ニ物ノヒルガヘルヲ飄飄ト云世上ノ塵事ヲ忘卻メ獨リ萬物ノ外ニ立ニ羽化ノ仙人ニ成方如キ也。仙人ノ術成就スレバ羽翼生メ自在ニ飛行スルト也。書言故事曰羽化讚其生羽翼飛昇爲



仙也。○**註**「天宇」ハ即天也。釋名字、羽也。如鳥羽翼自覆蔽也。句解云言氣象之大。如馮虛御風獨立於物表以遺世俗。

於是飲酒樂甚扣舷而歌之。歌曰**學**

**於**是一與客酒ヲ飲テ歌フ**註**謝云一屈原ガ離騷經ノ文法ヲ學ビタル處也

桂櫂兮蘭枻 擊空明兮泝流光 **謝**云秋

底月在水中謂之空明 月光與波俱動 謂之流光 搖櫂曰擊 逆水而上曰泝

**桂櫂**韻會前推曰櫂後曳曰櫂縱曰櫂橫曰枻字彙櫂進船楫也在傍撻水短曰楫長曰櫂案ズル一韻會註ナレバ櫂ハカチ枻ハロカイト見ヘタリ然レバ槩ヲサホトモ訓スヘキ歟字彙ノ說ナレバ櫂ハナガキロナル一句解云以桂木爲櫂以蘭州爲枻取其香只今東坡ガ乘タル船ハ櫂ヲ桂ニテ作り枻ヲ木蘭ナドク香

キ木ニテ作りタル也 **註**楚辭一楚辭ハ屈原ガ文ヲ集タリ屈原楚人ナル故ニ其書ヲ楚辭ト名ク其中ニ九歌ト云篇アリ擊空一 **註**謝云秋水一水清ノ月水底ニ見ユルニ空明ト云月影波ニ寫リテ月光動キ流ルガ如クナレバ流光ト云泝ハ波ニカフテ舟ヲ行ルヲ云也

渺渺兮予懷望美人兮天一方 **楚**詞云望美人兮南浦

渺渺ハ遙ナルヲ云也美人ハ朝廷ニアル賢人君子ヲ云也天一方トハ朝廷也東坡今謫處ヨリ朝廷ニアル賢人君子ヲ遙カニ思ヒ出ス也賢人君子ヲ美人ト云フ其例多シ **註**楚辭一屈原モ如此書リ愚謂槩光望方ノ四字與韻也望ノ字ニテ小讀ヲ可成楚詞等ニ例多シ古來讀誤テ望美人トト云可矣

客有吹洞簫者倚歌而和之

客有一前漢王褒有洞簫賦註云洞通也言無底上下相通故曰洞簫簫蕭也其聲蕭蕭然大者二



十二管長三尺四寸。小者十六管。一名籥。此吹物  
ノ聲肅肅然タリ。又其底十ク上下相通スル故洞簫ト  
云トアリ。言ハ同道ノ客ノ中洞簫ヲ吹者アリ。歌ニ  
ヨリテ洞簫ヲ吹合スル也。烏衣佳話曰。楊世昌綿竹  
道士。與東坡同遊赤壁賦所  
謂客有吹洞簫者即其人也。

其聲嗚嗚然如怨如慕如泣如訴

其聲一嗚嗚ハ洞簫ノ嗚ル聲  
也如怨一如此色色アル也

餘音嫋嫋不絕如縷

餘音一嫋嫋亦作裊裊長弱貌嫋嫋ハ聲ノ長ク引  
テ裊カナルヲ云也。洞簫ノ音縷ナドヲ引續ケタル如ク  
細クタラヤカニ長ク響ク也。前漢五行志云文武之道  
廢中國不絶若綫不絶如帶師古曰。綫縷也。日本

舞幽壑之潛蛟泣孤舟之嫠婦

嫠音狸爾雅  
寡婦曰嫠

舞幽一荀子勸學曰。伯牙鼓瑟而游魚出聽瓠巴  
鼓琴而六馬仰秣。又黃帝張雲門咸池樂於洞庭  
之野。魚龍出舞。觀瀾文集註引李肇國史補云。李  
舟得村舍烟竹。截以爲笛。堅如鐵石。以遺李牟。牟  
吹笛天下第一。月夜泛舟吹之。俄有客呼舟。請載  
既至。請吹之。其聲精壯。山石可裂。云云。客忽不見  
疑蛟龍也。伯牙ガ琴ヲハ遊魚出テキ。黃帝ノ雲門  
咸池ノ樂ニハ魚龍モ出テ舞トアル。此洞簫ノ聲ニテ  
ハ深谷ニカクレタルニツキモ出テ舞ヘキ也。蛟ハニツキト  
テ無角龍也。泣孤一嫠婦ハヤモメノ事也。孤舟ニ乗タル  
ヤモメモ是ヲ感ジテ泣ベキ也。白樂天琵琶引曰。元和  
十五年秋。予左遷九江郡司馬。明年秋。送客湓浦  
口。聞舟中夜彈琵琶。其音錚錚然。有京都聲。問其  
人。本長安倡家女。嘗學琵琶於穆曹二善才。年長  
色衰。委身為賈人婦。遂命酒。使快彈數曲。曲罷。因  
爲歌贈之。命曰琵琶行。云文章軌範註云。吹簫而  
潛蛟亦舞。喻已潛伏于謫所也。寡婦聞此亦泣。喻  
已孤立不得于君也。



蘇子愀然正襟危坐而問客曰何為其然也愀音

蘇子愀然容色變也禮記愀然作色慄字彙衣之交在處李滉自省錄曰今所謂危坐節古之坐今所謂路古亦謂之跪而古別無危坐盤坐之稱也危坐公カレヨリテ足ノ蹠ヲ立ル也跪ハトクニ著テカレヨリ也何レモヒザニツクトハ訓ズベシ其時東坡色ヲ變ト衣ヲ刷ト居長高二成テ何故ニ此聲ハ如此ナル客ハ問也

客曰月明星稀烏鵲南飛此非曹孟德之詩乎選魏武帝

短歌行月明星稀烏鵲南飛繞樹三匝無枝可棲曹操字孟德是為魏武帝曹操詩譏先王之奔走客曰一客東坡へ反答也明月ノ詩ヨリ曹公ガ詩ヲモ思ヒ出シタリ選魏選ハ文選也梁ノ昭明太子撰魏武帝ハ曹操蜀先王トノ戰ニ打勝ニ時短歌行ヲ作レリ月明ハ月明ナレハ星稀ナル者也月明ハ曹公

自比星稀ハ氣吞宇宙目中無矣トアル如クニ三人下ノ人我ト共ニ抗ブベキ者ナキニ喻ル心アリ烏鵲ハカサキ也烏鵲南飛トハ蜀ノ先王曹操ニ打負テ敗北スルヲ喻テ云繞樹一此烏鵲樹ヲニメグリ廻リタレドモ我ヲ休ムベキ枝モナキ也先王ノ逃テ依ベキ無クヲ譏レリ  
曹操魏志曰太祖武皇帝沛國譙人諱操字孟德漢相曹參之後也祖曹騰為中常侍太長秋養子嵩嗣父嵩官至太尉太祖少機警有權數而任俠放蕩不治行業故世人未之奇也唯梁國喬玄南陽何顥謂太祖曰天下將亂非命世之才不能濟也能安之者其在君乎

西望夏口東望武昌武昌即鄂州夏口在鄂州江夏縣西山川相繆

乎蒼蒼此非孟德之困於周郎者乎周郎吳人呼為周郎謝云此一

段設為客之言以發明已意



西望一夏口武昌公所名也。武昌一武昌八鄂州ノ也。夏口一夏口上云所公鄂州ノ江夏ト云縣ノ西ニアリ。山川一繆音了。與繆同。繞也。纏也。相如賦。繆繞玉紱。蓋山川相繞。繩ヲトクノ様也。舟中ヨリ西東ヲ見渡セハ山川相下。上タルカ如ク鬱乎ト木立ニゲク。蒼蒼トアラク。見ユル也。此非一此處コソ彼曹操ガ周瑜ト戦ヒテ打負テタルシメラレシ所ニテハナキ歟。周周瑜一周瑜ヲ吳國ノ人。周郎ト云也。瑜年少キ故ニ郎ト云。日本ニ太即次郎ト云心也。即ハコトコト讀。周瑜字公瑾。爲吳建威中郎將。吳中呼爲周郎。云謝云一此段公東坡客ノ反答ヲ設ケ成テ我心ヲ發明スル也。設爲ト公自問自答ノ事也。

方其破荆州。劉琮下江陵。順流而東。

方其一。劉琮一建安十二年。曹公劉表ヲ伐。折節表ガ卒スル。月新野ト云處へ至ル。表ガ子琮。即ハ曹操ガ方方へ降參セレ也。下江陵。曹公自江一曹操劉備ガ江陵上云處ニ居タルヲ追崩シテ。其ヨリ赤壁へ往レ也。

赤壁詩曰。龍爭戰。决雌雄。赤壁樓船掃地空。烈火漲天照雲漢。周瑜於此破曹公。風雅集龍鱗洲赤壁詩。陪呂推袁虎。視耽阿瞞。氣勢捲江南。磯頭一霎東風轉。天下江山自此三順流。赤壁公東方也。水ノ流ニ順ヒテ赤壁へ行也。

舳艫千里。旌旗蔽空。

舳是舳尾。艫是舳前。面安稱處。旌旗蔽空。一有上云也。舳是舳ノトモ也。艫是舳ノトモ也。舳與舳同。一本面ノ字ナシ。旌旗一旌旗公皆ハタ也。ハタ多シテ虚空ヲ掩ヒ蔽スホド有ト也。

醜酒臨江。橫槊賦詩。固一世之雄也。而今安在哉。

醜酒一臨安ハ酌酒亦曰醜酒。江上ニ酒ヲ酌也。古義ニ謂ク醜酒トハニ略ニ良將ノ筆膠ヲ得テ河中へ



投ノ諸軍ニ飲セシトアルニ意叶ヘリ〔續〕曹操サレモノ勇士ニシテ戰場ニ臨ミ戰ヲ横タヘテモ詩ヲ作リシ名人也〔註〕元稹一元稹ハ唐ノ世ノ人ニテ樂天ナド同時代也〔曹氏〕公曹操也曹操ガ子ヲバ曹孟ト云リ魏ノ文帝是也父子ナカラ名人ニテ馬上ニテモ文ヲ作り戰ヲ横タユル時モ詩ヲ賦セシ也元稹杜子美ガ墓誌ニ書タルヲ此ヘ載タリ南史曰曹操不一上馬〔續〕下馬談論固一後漢許劭曰曹操曰清平姦賊亂世英雄曹操ナドハ類ヒ少ナキ英雄ナレハ早悉ク宛果タリ一說ニ此中ニ周瑜ガ事モ籠ル也一說ニ周瑜ヲ指シ云義モアリ文章軌範ノ註也〔註〕謝云一感慨ハ感シ嘆スル也

况吾與子漁樵於江渚之上侶魚鰕而友麋鹿

况吾一勝覽〔註〕朱元晦云此云吾與子吾字客自謂子指坡後云吾與子吾字坡自謂子指客也今〔吾〕公客也〔子〕公東坡ヲ指ニ云也曹操周瑜ナトモ今ハ空レキ名ノミ也况ヤ客ヤ東坡ハ江渚ノ邊リニテスナトリキコリナトスル身上也實ニ漁樵スルニハ非ス只曹操周瑜ナドニ對シ我身ノ凡庸ヲ云ントテ也謝註客謂與子混漁人樵子于江渚之上〔侶魚〕漁スル故ニ魚鰕ナドヲ友ニスル也鰕ハエビ也樵スル故ニ麋鹿ヲ友ニスル也麋ハ

駕一葉之輕舟舉匏樽以相屬

駕一一駕ハ舟車ニ乘也五雜俎云匏亦瓜之類也與瓠一種而有甘苦之異甘者爲瓠詩所謂幡幡瓠葉是也苦者爲匏不可食但可用以渡水而已詩所謂匏有苦葉濟有深涉是也瓠瓠ヲ樽ニシテ酒ヲハル也今客ト東坡ト小舟ニ乘テ匏樽ノ酒ヲ飲テ相共ニ樂ム也相屬ハ酬酢也互ニサヒツキハレツスルヲ云

寄蜉蝣於天地渺滄海之一粟

寄蜉蝣一人間ノアタナルミヲ比シテ云言口ハ只今客與東坡ガ境界アタナル事ハ蜉蝣ノ天地ノ間ニアハカ如シ



ト也。[註] 蜉蝣ハ命短キ者也。蜉蝣渠略也。甲虫朝生暮死。似蜉蝣。身狹而長。有角三寸。叢生糞土中。甲下有翅。甲小有文彩。王褒聖主得賢臣。須蜉蝣出以陰。郭璞詩。借問蜉蝣輩。寧知龜鶴年。ト作レリ。[測] 滄海。猶云云。人生ノ小ニキ事ハ。遙カナルアヲウミ。上ニ粟一粒浮ヘタルホドノ事也。客ト東坡ト天地ノ間ニ了ル事如此ト也。滄海ノ滄ノ字。東坡集ニハ。浮ノ字ニ作ル。方輿勝覽ニモ作浮。

### 哀吾生之須臾。羨長江之無窮。

哀吾生。須臾韻會。不久貌。僧祇律云。一日一夜有二十須臾。人生ハレバラクノ間也。今遊所ノ長江ハ何ノ代カラ有ヤラシ。又盡ル限リモ有レバ。吾生ヲ悲シヒテ。長江ヲ羨ムト客云也。

### 挾飛僊以遨遊。抱明月而長終。

[挾飛僊] 列仙傳。蕭史者。秦穆公時人。善吹簫。能致孔雀白鶴。居數年。吹似鳳聲。鳳凰來止其屋。公作鳳臺。夫婦止其上。不數年。而一日皆隨鳳凰飛去。故秦人作鳳女祠。[遨遊] 本作敖。說文。出遊也。詩以遨以遊。仙術成就スレバ。飛行自在ニナル者也。今生暫時ノ事ヲ思ヘバ。飛行自在ノ仙人ヲワキバサミテ。其ニ遊テ長生シタキ也。[挾] ハ相携ヘ伴フ意。簫史ガ簫ニハ。鳳凰モ感メ出シ也。遂ニ鳳凰ニ伴ヒテ飛去ル。此外飛仙多クアリ。古今文海。註。自月明至。周郎言怨。自方其至。雄也。言慕自而今至。一粟言泣。自吾哀至。悲風言。詭抱明月。月ヲ前ニ望ム。抱其光也。背後ニス。負月也。言心ハ明月ニ對シテ。月ト共ニ長生シタキト也。

### 知不可乎驟得。託遺響於悲風。

[知不可] 飛仙明月ト凡ニイツ。テモ長生シタケレドモ。苑生有命。ホドニ成レシキ也。離騷。湘夫人。詞云。時不可兮驟得。託遺響於悲風。カク思フ故。吹洞簫ノ響ニモ悲アルト。客ガ東坡ヘ云也。愚按ズルニ。託ハ寄也。遺響ハ餘



音也。本聲ノ過テ後ニヒク音ヲ云悲風ハ古義ニ悲慘  
風韻上云。但秋ハ萬物肅殺ノ時ニテ風モ悲ヲ含メリ  
其上客此感懷アル程ニ尤モ悲風ト云也。言ハ飛仙  
長生ハ驟カニ不可得。我蟬蛸一粟ノ身ナル事ヲ嘆テ其  
悲感ヲ。簫ノ聲ノ中ニ含メセ。如怨如慕。如泣如訴。餘音  
ヲ秋風ニ寄付テ。嫋嫋トノ不絶如綫ニ吹ト云リ。

蘇子曰客亦知夫水與月乎。逝者如斯而未嘗往也。

此句、  
說水、盈虚者如彼而卒莫消長也。此句、  
說月、

蘇子「東坡又客へ問也。客モ水ト月トヲ知歟。逝者  
水ハ晝夜ノ辨ヘタク流ルレト。此ニ一ツ西ヘモ東ヘモ往  
又者アリ。註此句說水謝註。人之逝者若水之流然  
而來者未嘗往也。逝者如斯ハ論語之語也。盈虚  
月ハ三子カクレドモ。此ニ光ノ消モセズ。長モセ又者アリ也。  
是ハ老子ノ心也。註此句說月莫消長ハ易ノ語也。如  
彼、彼ノ字東坡自筆ノ賦ニハ代ノ字ニ書リ。朱子詩錄  
或問東坡言逝者如斯而未嘗往也。盈虚者如代

而卒莫消長也。此只是老子獨立而不改周行而  
不殆之意否。曰。然。又問此語莫也無病。曰。便是不  
如此。既是逝者如斯。如何不往。盈虚者如代。如何  
不消長。既不往來。不消長。卻是箇甚底物事。這箇  
道理。其來無盡。其往無窮。聖人但曰。維天之命於  
穆不已。子曰。逝者如斯。只是箇不已。何嘗說不  
消長。不往來。他本要說得來。高却說得不活了。既  
是往者如斯。盈虚如代。便是這道理流行不已也。  
東坡之說。便是摩法師四不迁之說也。又云。盈虚  
者如代。代字今多誤作彼字。而吾與子之所共食  
食字多誤作適字。嘗見東坡手本。皆作代字。頃年  
蕪季真刻東坡碑本。後赤壁賦。夢一道士。當作一  
字。疑筆誤也。○思歸叟續叢林公論。摩法師讀老  
子道德章。歎曰。美則美矣。猶未盡也。云後作宗本  
物不迁等論。所謂旋風偃岳而常靜。江河競注而  
弗流。野馬飄鼓而弗動。日月歷天而弗周。又曰。聖  
人有言。人命逝速於川流。是以聲聞悟。非常以成  
道。云并舉莊生藏山。仲尼臨川等事。以明之。



蓋將自其變者而觀之則天地曾不能以一瞬自其不變者而觀之則物與吾皆無盡也而又何羨乎

蓋將一變スル者トハ往來盈虚ノ遷リ易ル者ヲ云天  
地サハ初アレバ必終アル道理ナレバ一瞬スルニモ足ラ況  
水月ヲヤ江山ヲヤ増テ人生ヲヤ愚謂ク天地曾不能  
以一瞬トハ天地開闢ヨリ以來永劫ニテモ晝夜運行  
不休ニテ能四時生成收藏ノ功ヲ成ス其マダキ程モ  
不變事ノナラヌヲ不能以一瞬ト云也若忘慢ニテ休  
テ變セズニバ四時万物ノ功成就セザラニシ自其一不  
變者トハ太虚ニ備レル造物者也天地モ此中ヨリ出  
況ヤ万物ヲヤ故天地同根万物一躰ナレバ人モ又  
本ヨリ生ナケレバ又死モナシ何ノ變スルカ有ヤ元來盡  
ル事ナレ物トハ水月ノ類吾トハ我身也按スルニ古文大  
全言言不必羨仙謂我自有一身古不朽與水月相  
爲無盡者云僧桂林曰水月本無盡吾身亦有不  
待生而存不隨死而亡者是無盡也般若心經ニモ

不生不滅ト云如クニ此理ノ所不兼ヲ指テ説也羅  
山解ニ優レル歎○此語莊子ニ似タリ莊子曰自其異  
者視之肝膽楚越也自其同者視之万物皆一也  
ト云ヘリ此意ハ眼ノ違ヒタル者ヨリ見レバ一身ノ内ニ  
アル肝臟膽腑モ楚國ト越ノ國ホド遠ク思フ也道ノ  
眼ヨリ見レバ万物一躰也

且夫天地之間物各有主苟非吾之所有雖一毫而

莫取

且夫一線返シテ盡ル事ナキ意ヲ云也  
天地ノ間ニハ物物ソレニニ主アリ我カ存  
ツ所ナラ子バ鬼ノ毛ノサキ  
ホドモ貪リ取事ナシ

惟江上之清風與山間之明月應前清風徐來耳得

之而爲聲目遇之而成色取之無禁用之不竭是造

物者之無盡藏也而吾與子之所共適



雁江江只此江ノホトリノ清風ト。山中ノ明月トヲ樂  
ムキ也。應前清風ト。此賦ノ初。清風ト月トヲ云  
シ首尾也。耳得耳清風ヲ聞ケバ聲アリ。明月ヲ見レハ色  
アリ。耳目ト境界ト道理一致ニ叶フ處也。取之取清風  
ヲ聞明月ヲ見レ誰アツテ禁制スベキ者ナシ。清風明  
月ヲ用テ樂メトモ盡期ナシ。此天地万物ヲ作為スル  
造物者ノ盡セヌ倉ナシ。遵生八牋云。李太子詩。清風  
與明月不用一錢買。赤壁賦云。惟江上之清風與  
山間之明月耳得之而為聲。目遇之而成色。取之  
無禁用之不竭。是造物者無盡藏也。東坡之意自  
太白之詩中來。夫風月不用錢買而取之無禁。太  
白東坡之言信矣。而吾吾方輿勝覽五十黃州部  
朱元晦云。前赤壁賦言。吾與子之所共食。食如食  
昆之食。今人改作所共樂。非矣。後賦前言一道士  
後言孤鶴。東坡親蹟亦然。則或是筆誤也。吾吾東  
坡也。子子客也。風月コノ一人ノ心適フ物ナレト云也。適

ノ字。東坡文集方輿勝覽ニモ。食ノ字ニ書リ。食ノ字ハ  
領知スル心也。國郡ヲ知行スルヲ食邑ト云也。其如ク  
此水月ハ東坡ト客トノ好ハミモノ也。吾師活所翁云。  
適作食可也。食ハ嗜好ノ義。俗ニスキノムト云。スキノ  
字也。人ヲ生ナガラ食フ事ヲ好ム馬テレバト云。生食ト云  
是也。今世茶道ヲ好テ客ヲ請待スルヲ數寄ト書ハ  
誤也。茶ヲ喫スルモ亦食スルナレバ食ノ字ヲ茶道ノスキ  
ニモ可書。數寄ハ亦數奇ノ誤也。

客喜而笑。洗盞更酌。肴核既盡。杯盤狼籍。

客喜客東坡ニ云ハレテ。客モ歡喜微笑メ。盞盞ヲ更更タメ  
互ニ酒ヲ飲也。肴核肴核魚肉ヲバ肴ト云。菓實ヲバ核ト  
云。色色ノサカナ物盡果テ。盃盤モ狼籍ニ取散シテア  
ル也。狼籍ノ一字ヲカニフムト讀。狼物ヲ踏メバ踏散  
ス者也。世俗ニ云。狼籍ト云詞モニダリガハシキ事ヲ云  
也。史記。滑稽傳。淳于髡傳。履鳥交錯。杯盤狼籍。

相與枕藉乎舟中。不知東方既白。



相與一二人十ガフ。舟ノ中ニヨリカ、リテ。東ノ白ム  
ヲモ知ヌ也。愚謂枕藉ハ、一ウラシキモノ也。時ト云ニ爲也  
前漢尹賞傳  
日相枕藉一也。

後赤壁賦 晉陸機云賦體物而瀏亮坡知前赤壁賦  
小水落石出皆天然句法未用  
道士化鶴之事尤出人意表  
後赤壁賦 東坡四十七歲ノ作也。上ノ前赤壁賦ト  
云ニ因テ。後ノ字ヲ加ヘタリ。晉陸機云陸士衡ト云  
人也。文選ニ文賦トテ。文ノ事ヲ論ノ書ル賦アリ。其詞  
ヲ此ニ載ル也。賦體トテ。物ノ景ヲ體認スル也アリ  
ト云。述ル義惣ノ賦ノ書ヤウハ。物ヲ象リテ。能明ニ云  
ス也。瀏亮ハ。明ニ物ヲ云。顯ハスヲ云也。瀏ハ水清貌。又水  
深貌。亮ハ明朗也。是ニテ文賦ノ詞也。坡知前赤壁賦既ニ  
前赤壁賦ニ能。妙處ヲ盡シテ書リ。又此賦ハ。陸機ガ云  
シ如ク。尤モ委ク物ヲ象レリ。如山ト云。此賦ノ中ニ此句アリ  
。末ニ詳也。如此ノ句法。眼前ニアル天然ノ事ナレトモ。  
東坡以前誰モ如此ナル事ヲ書タル者ナシ。天然ニ妙  
ナル句法也。末用一。末段ニ此事アリ。世人ノ心外トル奇  
妙ヲ述タリ。○萬里曰。此篇分六截。自篇首至之坡  
第十一截。託實事。自霜露至相答第十一截。述景象。自

後赤壁賦

晉陸機云賦體物而瀏亮坡知前赤壁賦

小水落石出皆天然句法未用  
道士化鶴之事尤出人意表

蘇子瞻

後赤壁賦 東坡四十七歲ノ作也。上ノ前赤壁賦ト  
云ニ因テ。後ノ字ヲ加ヘタリ。晉陸機云陸士衡ト云  
人也。文選ニ文賦トテ。文ノ事ヲ論ノ書ル賦アリ。其詞  
ヲ此ニ載ル也。賦體トテ。物ノ景ヲ體認スル也アリ  
ト云。述ル義惣ノ賦ノ書ヤウハ。物ヲ象リテ。能明ニ云  
ス也。瀏亮ハ。明ニ物ヲ云。顯ハスヲ云也。瀏ハ水清貌。又水  
深貌。亮ハ明朗也。是ニテ文賦ノ詞也。坡知前赤壁賦既ニ  
前赤壁賦ニ能。妙處ヲ盡シテ書リ。又此賦ハ。陸機ガ云  
シ如ク。尤モ委ク物ヲ象レリ。如山ト云。此賦ノ中ニ此句アリ  
。末ニ詳也。如此ノ句法。眼前ニアル天然ノ事ナレトモ。  
東坡以前誰モ如此ナル事ヲ書タル者ナシ。天然ニ妙  
ナル句法也。末用一。末段ニ此事アリ。世人ノ心外トル奇  
妙ヲ述タリ。○萬里曰。此篇分六截。自篇首至之坡  
第十一截。託實事。自霜露至相答第十一截。述景象。自



已而至之需第二截言謀酒肴自於是至識矣第  
四截言景象變態自予乃至留也第五截言遊事  
奇異自反而至篇末第六  
截結以道士化鶴之事

是歲十月之望步自雪堂

蘇子得廢園於東坡而作  
堂焉號曰雪堂堂以大雪

中爲之因繪  
雪於四壁

將歸于臨臯

公始至黃寓定惠院後  
遷臨臯亭亭在回車院

是歲十一月是年上八元豐五年壬戌也前賦壬戌之秋

十支十ヲ書タル故ニ前ニ承テ是歲ト書リ是筆端ノ  
鼓舞也自雪一如此ノ文法書經ニ多有之蘇子

子瞻四十五歲云元豐二年庚申二月一日ニ  
黃州ニ謫セララル馬正卿ト云者守護タリシガ昔人ノ

栖荒ニタリシ處ヲ子瞻ニ與タリ雪中ニ家ヲ作リタリ

シ故ニ四壁ニ雪ヲ盡ニ畫テ雪堂ト名ケタリ西ニ小橋

アリ堂下ニ暗井アリ七年メニ汝州ニ移ル其時雪堂  
ヲバ潘大臨ト云者兄弟ニ取セシナリ勝覽五十黃州  
雪堂註云在州治東百步蜀人子瞻謫居黃三年

故馬正卿爲守以故營地數十畝與之是爲東坡  
以大雪中築室名曰雪堂繪雪于堂之壁西有小  
橋堂下有暗井七年移汝州去黃之日遂以雪堂  
付潘大臨兄弟居焉崇寧壬午元年黨禁既興堂  
遂毀其後邦人屬神霄宮道士李斯立重建何斯  
舉作上梁文其警聯云歲在辛酉蔚爲鸞鳳之棲  
堂毀崇寧奄作魑魅之野又曰前身化鶴嘗陪赤  
壁之遊故事換鵝復無黃庭之字蓋佳語也將歸  
雪堂カラ臨臯へ行レ也臨臯馬東坡ガ居所也  
公一子瞻始テ黃州ニ至ル時定惠院ニ宿セシ也其後  
臨臯亭ニ移ル也其亭ハ回車院ニアル也勝覽黃州臨  
臯館註云在朝宗門外舊曰臨臯亭其所見南此  
百里東西一舍晝則舟楫出沒於其前夜則魚龍  
悲哨於其下變化倏忽動心駭目不可久視今乃  
得翫之凡  
席之上

二客從予過黃泥之坂



〔客〕郭邁古耕道二人同道也。路次スガラ黄泥上云長坂ヲ過シ也。坡ノ字書タル本アリ。惡キ也。東坡集東坡八首中其一云潘子久不調。沽酒江南。郭生本將種賣藥市西垣。古生亦好事。恐是押牙孫。潘子潘沛老。郭生郭邁古生。古耕道也。又黄泥坂詞云出臨臯而東。驚今並叢祠而北。轉走雪堂之坡陀。公麻黃泥之長坂。云朝嬉黃泥之白雲。暮宿雪堂之青烟。

霜露既降木葉盡脫人影在地仰見明月四句形

〔霜露〕十月ノ事ナルホト霜露モ降リ諸木モ皆落葉スル故二月ヲ際ベキ木葉モナシナルホト二人影ノ鮮カニ地ニ在リテ見レバ月ガ明カ也面白書ヤウ也。〔四句〕霜露ヨリ明月ニテ四字一句ニテ四句也。時節ノ景物ヲアリクト象リテ書タリ

顧而樂之行歌相答

顧而道中ノ景ヲ見廻シテ客ト樂テ歌フ也相答トハ客モ助音ノ歌フヲ云也

已而歎曰有客無酒有酒無肴月白風清如此良夜

何

已而東坡歎息ノ云也客ハアレドモ酒モナレ縱又有酒トモ有マシ明月清風ノ面白キ今宵ヲ如何セト也

客曰今者薄暮舉網得魚巨口細鱗狀如松江之鱸

唐佳話吳都獻松江鱸魚膾炙

帝曰所謂金齋玉膾東南之佳味也。客曰客ハ東坡ガ歎息ヲ聽テ云ノハ今日ノ夕暮也。網ニテ魚ヲ取タリ。口大キニ鱗細ニ松江ノ鱸ノ如ク也。前漢尹賞傳薄暮塵起薄暮トハ極晚ヲ云也。薄也。吳國ニテリ。ゼウカウト可讀。スニカウトハ不可讀。若唐音ニテ可讀ハ何レノ名所モ唐音ナルヘシ行宮行李生



熟虞伯生ノ類ヲモ叢林ニテ唐音ニゼニ讀可笑鱸ハア  
ユ也倭々々集ニスバト訓スルハ誤也或ハ鱸ヲ以テアユ  
トス似テ非也詳見本艸綱目〔隋唐〕吳國ノ都  
ヨリ隋ノ煬帝ハ松江ノ鱸ノ膾ヲ進上シタリ帝金齏ト宣フハ日本ノ漬物ナドヤウノ物也黃色ニテ見  
事ナル故ニ金齏ト云ト云一玉鱸トハ白玉ヲ削リタルガ  
如ノ鱸ノ白ク潔キニヨリテ云リ惣ノ松江ノ鱸ハ隱レ  
ナキ名物也後漢書列傳七十一左慈ト云者字ハ元  
放トテ廬山ノ人也ト云我々々奇妙ナル事アリ左慈曹  
操ガ所ニ在シテ或時曹操客ヲ設ケテ饗應シニ種種  
ノ珍物ヲ調ヘタリ曹操客ニ云事ハ今日大方ノ珍物  
ハアレドモ松江ノ鱸ハナシト云ト云時左慈唯今ノ内ニ  
求ベトトテ銅ノ器ニ水ヲ入テ竿ヲ以テ銅盤ノ中ヘ  
釣ヲタレケレバ松江ノ鱸ヲツリアゲタリ操云フハ一  
魚ニテハ坐席ヘ足ニシキガ亦求ラレニヤトイハ始ノ如  
クノ又ツリ出シタリ長サニ尺アリアリシト也ハ皆奇  
妙ニ思レトアリ委ク後漢  
書左慈傳一見ヘタリ

顧安所得酒乎歸而謀諸婦

顧安漢書師古註曰顧思也歸坡歸也婦坡夫  
人也如此ノ有ハアレハ酒ヲ何クニテ得ニト客云也歸  
而史記楚欲相優孟孟請歸與婦謀之東坡詩  
云歸舍聊須與婦謀坡其下其ヨリ立返リニ妻ニ  
酒ノ有カ無  
カヲ問也

婦曰我有斗酒藏之久矣以待子不時之需

婦曰酒婦久皆有韻需ハ須也謝註ニ求也東坡  
文集及勝覽作須字易之需卦九五曰需于酒食  
貞吉妻ノ云フハ我一斗ホド酒ヲ久ク蓄ヘタリ東坡  
ノ何時カ求メ給ニト思フテ箇様ノ時ヲ待ト也

於是携酒與魚復遊於赤壁之下

於是酒モ肴モアレハ七月既望ニモ行タレ也又赤壁  
ノ下ヘ行テ遊フ也



江流有聲斷岸千尺山高月小水落石出曾日月之幾何而江山不可復識矣

江流一江ノ流モ聲冷一ニク切立タルヤウナル岸千尺程モ高クアル也山高山ノ月ヲ遙ニ見上ル故月細ク見ユル也水湛ヘタル時ハ石モ見ヘ子庄減リ落ル故ニ石石見ハレ出ル也天然奇妙ナル書様也曾日山東坡七月既望ニ遊シヨリ今迄八月日ノ幾程モナキニ如此ニ風景モ易ルモノカト思フ也サリナカラ風景ノ變リタルヲ江山モ知マシキト也愚謂七月ニハ前賦ニ山川相繆鬱乎蒼蒼蒼ト云如ク山木モ繁茂シ江水モ漲リニニ纒ニ九十日詩ニ景象悉クニ變シ葉落枝枯テ山更ニ高ク見ヘ山高キカ故ニ月小キニ見ユルノニ非ス月モ冬ハ黃道ノ北ヲ行ホドニ遙ニ小キニ見ユル江モ冬ハ水縮ツテ少ク成テ石見ハレテ出ル也日月幾クモ無シテ箇様ニ成ベキハ江山タニモ又知ヘカラス

予乃攝衣而上履巉巖披蒙茸踞虎豹登虬龍攀栖

鶻之危巢俯馮夷之幽宮冷齋云馮夷華陰人服八石得水仙是爲河伯

予乃一東坡衣ヲカキアゲテ險阻ナルイハホヲ踏テ山ニ上ル也披蒙一句解云蒙茸細艸行而披開蒙茸ハ細カナル艸也艸ノシゲニヲ推開キテ行也句解曰石類虎豹之貌踞而坐於其上石ノ虎豹ナドノ貌ニ似タルモアリ其石ノ上ニ踞リ居ル也增韻踞踞獸直前足坐也漢汲黯傳上踞則視之則臨高垂下也句解曰古木類虬龍者攀而登其上古木ノ虬龍ニ似タルモアリ其上ナドハ上ル也虬ハニツチトテ角ナキ龍也句解曰既登高處鳥巢可攀攀栖山トハ大鷹ノ巢ノト也事ノ外高キ所へ上ル故ニ鷹ノ巢ノアル邊リニテ攀上ル也惣メ赤壁ハ鷹ノ巢ノ處也復齋漫錄云東坡謫居黃五年赤壁有巨鶻栖于喬木之上後賦所謂攀栖鶻之危巢俯馮夷之幽宮是也韓子蒼靖康初守黃州二月而罷因遊赤壁而鶻巢



已亡。作詩示何次仲云。綏尋翠竹。白沙遊。更挽藤梢。上上頭。豈有危巢尚樓。鸛亦無陳迹。但飛鷗經營。一頃將歸去。眷戀羣山為小留。白日使君何足道。空餘詩句在江樓。次仲和答云。兒時宗伯寄吾州。諷誦高文至白頭。一賦人間真吐鳳。五年江上不驚鷗。蟹當見水。人猶怒鵝有危巢。孰敢留珍重。使君尋故迹。西風悵望古城樓。二詩皆言鷗巢。蓋推賦而云也。言文勢形容山水之際。登其最高。忽俯其下。言履巉巖如踞虎豹。披蒙茸如登虬龍也。俯馮夷。上上馮夷。水神也。幽宮馮夷。居所也。葛洪抱朴子曰。馮夷。八月上庚日。渡河。死。天帝署河事。林廣記。馮夷。人面魚身。或曰。二河。伯。九江。神也。鷹。巢。上。上。アル高。手所。上。上。アル故。俯。下。下。見。レ。ハ。水。神。ナ。ド。ノ。居。所。ニ。テ。モ。有。ニ。ト。思。ホ。ド。深。キ。所。ヲ。見。ル。也。此ハ。東。坡。ヒ。タ。ス。ラ。我。身。仙。人。ナ。ド。ニ。モ。成。テ。飛。行。自。在。ヲ。得。タル。ヤ。ウ。ニ。世。人。ノ。及。ハ。ヌ。所。ノ。樂。ヲ。云。リ。冷。齋。上。ハ。冷。齋。夜。話。上。云。物。ノ。本。アリ。宋。ノ。僧。惠。洪。カ。所。編。也。今。韻。府。ヲ。按。ル。ニ。水。仙。花。ノ。下。ニ。此。事。ヲ。引。作。誠。齋。又。

事文要玄。揚誠齋水仙化ノ論ヲ舉。然レバ此冷字ハ必誤也。誠齋名ハ萬里字。廷秀。宋ノ存宗寧宗ノ侍ノ人也。華陰公所ノ名也。八石。抱朴子云。丹沙雄黃。白礬。曾青。慈石。青丹。黑丹。黃丹。又云。丹砂。雄黃。雌黃。硫黃。曾青。礬石。磁石。大禹餘糧。河伯。水神也。離騷云。使湖靈鼓瑟兮。令海若舞馮夷。馮夷。列仙傳ニモアリ。江淹別賦。慙幽宮之琴瑟。

蓋一客之不能從焉

蓋一客之不能從焉。東坡ガ行所ヘハ同道ノ客人ハ中ノ上リ從フ事ナラヌ也。

劃然長嘯州木震動山鳴谷應風起水涌

劃然。劃然トハ俄ニト云心也。東坡ウツフキタル州木モ振ヒ動キ。山モ鳴出ル也。山ノ響キニテ谷モ答ヘテ鳴風モ起。水モ涌出ル也。強チニツツフキタル故ニテ有。ケレドモ如此廣大ニ書出ス也。二國志。諸葛恪荊州。



游學抱膝長嘯愚謂ク劃ハ以テ破物也。高聲二嘯夕  
程二鳴響テ物モ裂ル様ナルコト象テ云也。此下二憂然長  
鳴ト云文  
勢一同也

予亦悄然而悲肅然而恐凜乎其不可留也

予亦一悄シ七小切。說文憂也。詩云憂心悄悄東坡  
毛悄然トウレヘテ悲三肅然トツクシテ恐ル也。愚按  
スルニ肅ハ肅殺ノ肅ハゲレク身ノチム様ナル義。凜乎  
ハ寒ク冷マシキ心也中クスサマシクテ留リテ居ラレサ  
ウニナキ也。此中ニ遥ニ朝廷ノ事ヲ思テツクシミソル  
道理籠トリ

反而登舟放乎中流聽其所止而休焉

反而ニ山中ヨリ返テ舟ニ乗沖中へ出舟ノ止ルニ任  
止テ休息スル也。愚謂其止リ次第止ル心也。休ハ休  
止ノ休。非  
休息ノ休

時夜將半四顧寂寥

時夜ト其時早夜半計ニ成タリ。四方ヲ見廻セ共ハ  
ヒレク。レツカナル也

適有孤鶴橫江東來翅如車輪玄裳縞衣憂然長鳴

掠予舟而西也

適有ト冬ノ鶴ノ飛來ルアリ。其躰大ナル江ニ横タハリ  
タルヤウニテ東方ヨリ來ル也。愚謂只鶴ノ海上ヲ横ニ  
飛也。翅如ト鶴ノ兩翼車輪ノ如クナル也。横江ト云  
ヨリ如此コト。レク書リ上曰衣下曰裳裳ハモハカ  
也。玄裳縞衣ハ鶴ノ羽稍ノ黒クテ摠身ノ白キヲ云也  
憂然ト句解曰憂然忽爾發聲鶴ノ鳴聲也。愚謂  
憂ハ擊也物ヲ打様ニ鳴聲アルヲ云長鳴ハナカトナ  
キタル也。掠予ト東坡ガ舟ヲスリコスリテ西へ飛也  
句解曰而西與  
東來之字答也



須臾客去予亦就睡

須臾山レバラクレニ客モ各ノ家へ販リタリ東坡モ販宿ノ睡タリ此下夢中ノヲ書リ

夢一道士羽衣翩跹

夢一山一人ノ道ニテ夢ニタリ道士トハ仙術ヲ學フ者之云事文類聚人行太道號道士士者何理也事也身心順理唯道從是從道為事故稱道士三洞道料道士有五一天真道士高玄皇人之流也二神仙道士社中尹軌之列也三山居道士許由巢父之比也四出家道士宋倫彭謙之四也五在家道士黃瓊錢鏗之倫也羽衣道士衣服也翩跹八道士ノ行ク体也翩跹韻府註云行貌句解云夢一道士鶴為僊禽道士乃仙侶坡僊有此風骨故以類感

過臨臯之下揖予而言曰赤壁之遊樂乎

過臨一道士東坡ガ居タル臨臯ノ下ヲ通ルト東坡ニ禮ヲナシ赤壁ノ遊公面白カリニヤト云也說文手著胸曰揖此禮禱家ニ猶有之

問其姓名俛而不答

問其姓名一坡夢中ニ誰人ニテト氏名ヲ問ヘドモ道士俛テ答ヘス也

嗚呼嘻噫我知之矣

嗚呼山上ノ嗚呼ハ人ノ怒メアト云ニ同ト下ノ嘻噫ハ別ノ云心也何モ歎息スル也我トハ東坡也

疇昔之夜飛鳴而過我者非子也耶

疇昔一檀弓上天子曰予疇昔之夜夢坐奠於兩楹之間陳旆注云疇昔之夜猶言昨夜也疇昔ハ夕ト云義也昔ハ夕ト云義也疇昔ヲ疇夕トモ書也キノハ今ト云昔ナル故昔ト云字ヲ用タリ坡ニ云マ



ウハキノフノ夜赤壁ニテ飛鳴ノ我無ヲ掠テ通タリシハ  
爾ニテハ無カト云也

道士顧笑予亦驚悟開戶視之不見其處東萊云此

韓文公石鼎序彌明意指鶴為道士亦曉使高道傳  
青城山徐佐卿化鶴事○元豐六年東坡自書此賦  
後云江漢之間指赤壁者三焉一在漢水之側竟陵  
之東即今復州一在齊安郡之步下節今黃州一在  
江夏西南二百里許今屬漢陽縣予謂江夏之西南  
者政曹公所敗之地也按三國志操自江陵而下備  
與瑜由夏口往而逆戰則赤壁  
明非竟陵之東與齊安步下也

道士一披二云レ下此道士見廻シテ笑フ也時二坡モ  
夢醒タリ起テ戸ヲ開テ道士ハ何クニシテ見レ在迹形  
モナシ東萊一姓ハ呂名ハ祖謙字ハ伯恭早ク高  
第ニ擢ラル朱晦菴ト友タリ倡道於婺為一代宗師  
東萊此賦ヲ評論ノ曰書留二道士ノ事ヲ書タルハ韓  
退之ガ書タル石鼎序ノ軒轅彌明ガ心也軒轅彌明

ト云者衡山ト云處ノ道士也元和七年十二月四  
日劉師服ト云者ノ所へ行タリ侯喜ト云者詩ヲ能  
得タリト云劉師服ト詩ノ物語ナドヲレタリ時彌明  
其側ニ在シガ侯喜ニ云一ハサバ坐中ニアル石鼎ニ  
就テ句ヲ作ラント作レシ師服モ中々及バズ後二ハ  
彌明ヲ敬ヒテ教ヲ受ナド云ヘドモ及答モせず師  
服壁ニ靠リテ眠リタリ夜モ明方ニ成ヌレバ侯喜モ師  
服モ睡リテ目醒テ後日モ出タリ彼彌明ヲ尋ヌレバ  
行方知ガリト也此事ヲ韓退之書タルヲ石鼎聯句  
序ト云也坡ガ書タル道士ノ事意相叶ヘリ石鼎ハ  
石ニテ作タルカナヘ也彌明ガ事委ク韓文ニアリ指鶴  
一]天寶十一載九月九日玄宗沙苑ト云所ニ狩シ  
給フ時鶴ノ飛ヲ帝自弓ヲ引テ射玉ハ其鶴箭ヲ帶  
テ未申ノ方ヘ飛去ル青城山ノ道士徐佐卿ト云者  
有シガ外ヨリ歸ル時箭ヲ一筋持來テ云ウハ此箭  
ノ玉明半必此所ヘ至ルベシ其時此箭ヲ返スベシト云  
シガ案ノ如ク明半モ玄宗蜀ニ狩シ玉ヲ射其箭ノアルヲ  
見玉ヒテ并テハ沙苑ニテ射タル鶴ハ徐佐卿ニテ有タル



ヨト知シメニテ。惟レ三給ヘリ。此事ヲ高道傳ニ書タリ。神異記ト云。書ニモアリ。坡ガ夢中ニ道士ヲ見テ昨夜ノ鶴ハ爾也。レカト云タル。徐佐卿ガヨリ本ツキテ書リ元豐東坡元豐六年ニ此賦ノ與ニ自書付タル也。江水漢水ノ間ニ赤壁ト云所ニ所アリ。一在漢山漢水ノ尾公竟陵ト云所ノ東方ニマリ。卽復州ト云所也。一在齊山ト云舟ヲ繫ク所ヲ云トアリ。舟入トナル所ト見ヘタリ。一在江山唐ハ六町一里也。江夏今漢陽縣ニ付タル地也。古トハ所ノ各モ多ク易レリ予謂一江夏ノ未申ニアル赤壁公曹操ガ周瑜ニ敗レ所也。按二國志一三國志ト云書ニ曹操ハ江陵ヨリ下ル。劉備ト周瑜ト公夏口ヨリ上リテ曹操ヲ迎ヘ戰フトアリ。然則竟陵ノ東ト齊安ノ舟入ニアル赤壁ニテハナシ。東坡カ游タルモ黃州ノ赤壁ニテ曹操ガ敗北セシ赤壁ニテハナケレドモ赤壁ト云名ヨリ曹操周ノ勳カ事ヲ思ヒ出シ前赤壁賦ニ書リ後難ヲ受ジカタメニ東坡如レ記レ置タリ。赤壁ヲ思違ヘテ賦ニタルニテハ非ス。

**憎蒼蠅賦** 蠅之爲物。賦性至微。害物至重。猶姦人邪託物也。比與。 倂以敗君德。變黑白以爲物之害。此詩人比與。

歐陽公

蒼蠅ハアラキ蠅也。此賦ウチムキハ蠅ヲニクミタレ凡姦人邪倂ノウハサヲ。蠅ニ取成レテ書タル也。爲一淮南子ニ蠅ハ爛灰ノ中ヨリ生ズルトアリ。和訓ニハイト讀モ。此故ナルヘキ歟。ハイト云字。虫編ニ蠅ト云字ノ旁ヲ書リ。蠅ハ前ノ足ニテ繩ヲ緝フ如クニスル故也。蠅ハ小虫ナレドモ物ヲ害フニ重シ。猶姦人ハ姦人ハカタニレキ人也。邪ハヨコニナル人也。倂ハ倂人也。今諺ニイフ倂人トハ相違ナル歟。倂ハ口オトテ口カレコク善ヲ惡ト云。惡ヲ善ト云。乱ルヤウナル者之云也。姦人邪倂君ノ側ニアレバ。必君法ヲ敗リ害フ也。蠅ノ黒キ物ヲバ白ク汚シ。白キ物ヲバ黒ク汚シ。物ヲ害フガ如シ。此詩人ハ詩小雅ニ青蠅ノ篇アリ。周ノ太夫幽王ヲ訛リテ作タル詩也。姦人邪倂ヲ蠅ノウハサニ取成シテ作ル事。詩經ノ青蠅ノ篇ニ出タリ。此皆詩人ノ物ニ



寄テ。比興レタル所也。比興ハ。六義ノ中ノ比興也。詩經一青蠅篇アル故ニ。此二本キテ此賦ヲ作レリ。朱子曰。比者以彼物比他物也。興者先言他物以引起所詠之詞也。黃氏曰。抑云。歐陽公憎蚊詩始以乾坤廣大之語終以麟鳳不見之語。詠微物而先以大者言之。文法也。○萬里居士曰。此篇五段。自篇首至至要第一一段。自若乃至一也。第二段。自又如至二也。第三段。自又如至二也。第四段。自是皆至末第五段。

蒼蠅蒼蠅吾嗟爾之爲生

蒼蠅トモ。鷹鳴。鷹鳴トモアリ。甚々其事ヲ云ニテ也。蠅ノ名ヲ呼出ノ。何ニシテ人ニ強ク惡ムルゾ。甚々爾ガ生涯ヲ哀シムト云也。爾トハ蠅之云。下皆同。

既無蜂蠆之毒尾又無蚊蚋之利齒

蠅可憎矣尤不堪蚊蚋自啜喝來利齒咬人

既無一蜂ハ千也。蠆ハ和訓ニサソリト讀。左傳ニ蜂蠆有毒ト云リ。蜂蠆ナドハ毒尾ニテ人ヲ螫モノ也。蠅ハ毒モナク人ニ惡レ忌ル也。又無一蚊ハ力也。蚋ハ力也。見録ハ宋ノ邵伯温ガ聞及見及タルヲ書アツメタル書也。伯温ハ康節ノ子也。其書ニ。歐陽公云。我蠅ヲ憎ミテ。憎蒼蠅ノ賦ヲ作タルガ。蠅ハ甚難ク憎キ物也。蚊蚋ハカアノナドハ聲ヲタテ鳴來ツテ人ヲカム。蠅ハ強ク鳴來ルモノナキ也。啜喝ニ一字。虫ノ鳴聲也。

幸不爲人之畏胡不爲人之喜

幸不トハ。幸ニ利齒毒尾モ無ホドニ人ニ畏怖セラレヌ何トテ人ニ悦喜セラレヌヤ。爾形至眇爾欲易盈。爾ハ一目小也。形ハ極メテ微小ナル虫ニテ食欲モ満足シヤスキ也。



小人ハ少利欲ニシテモ一  
日満足スル道理也

杯盃殘瀝粘几餘腥

杯ハサカツキ血ハホトギ也。粘几バニイタノ如キ物也。杯盃ナドニ殘レルレツク粘几ナドノ腥ニ必蠅ハ取付也。

所希杪忽過則難勝

杪ハ粟ノノギ也。忽ハ蜘蛛ノ井ノ細キ者也。蠅ガ好ミ願フ所ハ少シキノ食物ナレバ飛過ルヲモ人ハ忌也。

苦何求而不足乃終日而營營

苦何ハ蠅ハ何ホトノ食物ヲ求テカテ不足ニ思ヒテ終日彼方此方ヘ飛行スルツト也。營營ハ往來ノ貌。詩

詩經小雅青蠅ノ篇アリ其詩ニ營營青蠅止于樊ナド、作レリ。營營ノ一字此本語ヨリ書也。

逐氣尋香無處不到

食物ノ氣ト香トヲ聞テ到ラヌ隈モナシ

頃刻而集誰相告報

食物ノアルヲ誰カ蠅ニ知スル者モ無ニ暫クノ間ニ集マル也

其在物也雖微其爲害也至要

形ニ受ルノ微小ナレモ物ヲ害フノ肝要也

若乃華棟廣廈珍簞方牀

若乃ハ華棟ハ文選上林賦註ニ彩彫也。ウツクシクイロドリカザレルタルキ也。厦ハ宇彙ニ側屋也。廣廈ハヒロキイユ也。珍簞ハメツラレク美シキ竹筵也。方牀ハ可方ナルユカ也。此ヨリ蠅ノ害ヲ成ラフ。一ニ云ハ立タリ

炎風之燠夏日之長神昏氣蹙流汗成漿

炎風ハ夏ノ炎熱ノ長日ニハ神モ昏ク氣モ蹙テ流汗モ如漿也。蹙字彙ニ米汁相將也。本州綱目ニ諸漿水ヲ載ス。コニツト訓ス。ウ

委四肢而莫舉眊兩目其茫洋



委四一季ハ委頓也身ナヘテ仆ル義四肢ハ手足也手足ヲ舉ベキカモナク手足ノニ打任セテ置也目モ昏テ茫洋ト何ノモ辨ヘヌ也夏日本ノ体ヨリテト書リ

惟高枕之一覺真煩歎之暫忘念於爾而何負乃於吾之見殃

惟高一覺ハ一寢入ハ意炎暑ノ時分高枕一睡ノ蒸熱ヲ忘レントスレバ蠅ガセハリテ子サセヌ也煩歎ハ熱氣也漢揚雄傳散歎蒸思ハバ蠅ノ氣ニツムキタ事モナキニ何トナ如此ナルゾト也

尋頭撲面人袖穿裳或集眉端或沁眼眶

尋頭一取分テ蠅ハ寢入タル時公頭へ集ル者也顔へ飛懸ルヲ面ヲ撲ト云也袖ノ中へ飛入裳ノアキハ穿入眉ノハツヒカフヲノトトハ傍集ル也眼眶ニツグ也

曰欲瞑而復警臂已痺而猶攘

曰欲一曰ヲ塞ガントスレドモ蠅ニセラルル故又我身ヲ警固スルヤウニ眠ラス愚謂警ハ警悟也只サムル心此下ノ註ニ引警周公ト云語可味臂モシヒルハ袂ニクリテ蠅ヲ逐也子血子馮婦攘臂下車

於此之時孔子何由見周公於髮髯

安得與蝴蝶而飛揚

於此論語述而篇子曰甚矣吾衰也久矣吾不復夢見周公朱子曰孔子盛時志欲行周公之道故夢寐之間或見之至其老而不能行也則無復是心而亦無復是夢矣故因此而自嘆其衰之甚也炎熱ノ時分一睡セントスレバ蠅ガセリテ眠ラレヌホトニ孔子モ假初ニモ周公ヲ夢ニ見給フ有

語一語ハ論語也孔子盛ナリレ時ハ周公聖人也之間周公ノ道ヲ天下ニ行ント志シ至ヒレ也然ルホトニ夢



中一問ハ公ヲ見給フヲモ有ベシ。老シ玉ヒテ道モ行ハレ  
サル。周公ヲ夢ニ見モフヲモ無トテ。吾衰タル事ヲ  
嘆シ玉ヒテノ語也。後世周公トイヘバ。夢ノ事ニ用ル也。唐  
ノ盧仝茶詩日高ナ五睡正濃。將軍扣門警。周公此  
詩モ周公ト云フ夢ノ用ヒタリ。此賦ニ書タルモ。寢  
ラレテハ夢モ見ヌ者也。孔子モ寢タニハズ。周公ヲ夢ニ  
見タニフアル。シキト也。莊生ノ夢中ニ蝴蝶ト  
ナル栩栩然ハ。飛揚スル体也。蝶ニ成テ彼方此方飛行  
キ。少モ莊子ガ成ト云心モナク。全体胡蝶也。遽遽然  
ハ。僵直貌。フゾリテ臥タル義也。夢醒テアレバ。莊子ニ  
テ有レ也。周ハ莊子カ名也。此賦ニ  
書ルハ夢ノ事ニノニ假用タリ

徒使蒼頭ア鬢ツツ巨扇揮颺セ或垂頭カ而腕腕ツツ或立寐而  
顛僵セ此其為害一也

徒使ア蒼頭アハ奴婢ノ一也。頭ニアラキ物ヲ蒙ルニ因テ。  
蒼頭ト云。前漢書鮑宣傳蒼頭盧兒皆致當注臣

瓚曰。漢儀。廷官奴給書計。從侍中以下。爲ツツ類書  
纂漢名奴曰ツツ。猶言黔首也。鬢ハ髮ヲ唐兒ニ結  
タル童子也。扇ト書テメキト讀陶氏輟畊錄十  
七。吳中呼女子之賤者曰ツツ。列賓客寄贈小樊  
詩。花回ツツ。頭ト云。春來綽約向人時。童僕ニ六十  
ル扇トトニテ蠅ヲ逐スレバ。始ノホドユソアレ。後ハ退屈シテ  
或ハ頭ヲサゲテ睡リ。或ハ眠リ仆ル也。是先蠅ノ害ヲ成  
ス。一箇条也。類聚ニ此賦ヲ引。一ノ字ノ上ニ音ノ字アリ。  
今此無之。傳寫印寫  
ノ時誤リテ落セル歟

又如峻宇高堂嘉賓上客沽酒市脯鋪筵設席聊娛  
一日之餘閑ラ奈爾衆多之莫敵キ

又如一峻宇ノ一字。書經ニテ。ヤカスヲタカフスト讀此  
ニテハ。タカキイアト云心也。高堂ハタカキ堂也。嘉賓ハヨ  
キマラフト上安也。尊貴ノ客也。沽酒ハ嘉賓ノ客ヲ得  
テ。酒ヲ求メ乾ケル肉ノ類ヲモ儲ヘ美シクシタルムコト



ドフ布キ座席ヲ設ケ一日ユリトニツカニ娛樂セシト  
スレハ蠅ガ多ク來ル爾ニ敵當ソ防クベキ様モナキ也又  
一説ニ蠅ハ多ク集リテモ人ガ寄ル其マハ飛散ノ吾ニ  
敵當セヌホドニ何トモスベキ様ナキヲ奈爾衆多之莫敵  
ト云也愚按後説不知  
又理者之解大可笑

或集器皿或屯几格或醉醇酎音因之投溺或投熱

羹遂喪其竟諒雖死而不悔亦可戒夫貪得音固難

嗜音而忘溺死衆人貪世利而陷罪禍

或集一器又八皿音ナイタノ類ニアツマル也屯音陣ヲ

張音ト云此ニテハ蠅ノ多クアツマレト云ト云子

或醉音醇酎ハ厚キ酒也熱羹ハ熱ニタルアツモノ也  
愚謂アツクニエタル汁也蠅ガ醇酎ニ飛入テ醉死熱羹  
ヲ食ハントテ落ハ入テ燒死也雖死音蠅ハ醇酎熱羹  
ヲ食欲ニ引レテ死ス音死後悔セス音見音トモ飛入

也。小人ハ盜賊ヲシテ刑戮ニ遇ラ見ナガラモ惡事ヲ  
スル也。是皆明德私欲ニ昏音ナル故也。尤貪欲ヲ戒  
ベキ也。此一賦小人ノ一ヲ蠅ノウハサニ取成テ書タリ。  
カヤウノ所ニテ著音班固一班固ハ漢ノ世ノ隱ナ  
キ者也。萬姓統譜班固彪長子九歲能文及長博  
貫載籍明帝時典校秘書續成父所著西漢書及  
作兩都賦與頌記凡若干卷音難莊音下ハ書ノ名カ又ノ  
名カ。古來ヨリ日本ニアル書籍ニハ何トモ知音又也。蒼蠅  
ハ肉汁ナドヲ好ミテソレニ溺音ニテ死スルヲ知ス。諸人ハ  
利欲ヲ貪リテ罪禍ニ逢也。人ノ利ヲ云ハハ。命ヨリ寶  
ハナシ。又命ヨリ重キハ仁義也。義理ヲ守テ命ヲ捨ル  
眼前也。人タル者此理ヲ分別セザラニギロハ是欲ニク  
ラサル故也。故大學ニ明  
德ヲ明ニスルヲ教ル也

尤忌赤頭號爲景迹音西陽雜俎音身青者能一有潔汚

人皆不食音无忌音頭ノ赤キ蠅ハ取分ムサキ者也  
ソレヲバ景迹トモ云也音西陽雜



蠅ハ書ノ名也。唐ノ段成式書著ハシタリ「有」赤頭  
蠅一ツモ食物ヲ汚ヌ時ハ人忌テ不食也

奈何引類呼朋。搖頭鼓翼聚散倏忽往來絡繹。

奈何一何ニ此蠅ハ類ヲ引連友ヲ呼頭ヲ動カシ  
羽鼓キラニ聚ルヨト思ヘバ散シ散スルカト思ヘバ忽ニ聚  
リ。彼方此方ニバラクノ斷絶モテク。往來スルゾト也。倏  
忽ハ忽ト云心也。絡繹ハ連續スルヲ云也。

方其賓王獻酬。衣冠儼飾使吾揮手頓足改容失色。

方其一獻酬ハ崇敬スル客。又ハ晴ノ時ノ盃ノ禮儀也。  
獻ハ此方ヨリ客ヘタテツル也。水ヲ器ニ入テ置テ。洗  
テサス事ナドアリ。酬ハ此方ヘ其盃ヲ返サル也。殊外  
六カニキ禮儀也。禮記ニ委アリ。左様ノ晴ガマレキ時嚴  
シク束帶ノ行儀ヲ正ス折節。蠅ガ我ヲセ、ルホトニ手ヲ  
舉テ打拂フ。座ナドヲ止時足ヲモセ、ルホトニ足ヲモツバ  
タテ、不禮ニ十九也。行儀ノ乱ル、ヲ迷惑スル故。顔色  
モ變リテ無典ニナル也。漢書楊惲報孫會宗書云頓

足起舞。文選張翰季鷹雜詩云頓足託幽深。註善  
日。頓止也。又東萊觀瀾文集兵車行註日。頓足者  
足踊於地而爲之。困頓戰國策聞戰頓足。注頓踴  
也。愚謂頓足ハ足ヲ踊シテ追驅也。如王思怒蠅也。  
於此之時王衍何暇於清談。王衍手揮玉塵。賈誼堪  
爲之太息。賈誼上書可爲痛哭者。此其爲害者二也。

於此一王衍ハ晋ノ代ノ人。美男ニテ物語ノ上手也。清  
談十九マレキト也。王衍一玉塵尾ト云塵ト云獸ノ尾  
ヲ拂子ノ様ニヨシラヘテ。持所ヲ玉ナドニテ飾ル。官人ノ  
持物也。王衍玉塵尾ヲ打振テ。清談セシト也。詳ニ蒙  
求ニアリ。賈誼一賈誼ハ前漢ノ人也。賈誼一賈誼  
文帝ヘ上タリシ書ニ。今ノ代ノ政ニ痛ミ哭クベキ事ニツ  
タメイキツクゴトクナル事六アリト書リ。委ク前漢書賈  
誼傳ニアリ。今此賦ニ云ルハ賈誼モカヤウノ時ハ太息ス  
ベキト也。此其一蠅  
ノ害ヲナス第一也



又如醢醢之品醬麪音泥之制及時月而收藏謹餅罌之固濟乃衆力而攻鑽極百端而窺覷

又如一醢醢ハシラビレホトテ魚鳥ナドノ肉ニテコレラ  
ニル也醬麪ハ骨ヲセテコレラユル物也今用ルタハキナニ  
モノ類也制ハ制法ニテ其ヲコレラユル作法也及時一  
字彙罌瓶之總名較耕錄云類金醢醢醬麪ヲコレ  
ラヘテ熟スル時分メテ納メ置テ器ニ入ニ固ク蓋ヲ置ハ  
蠅ハ多ク其上ヘ集リ彼方此方到ラヌ處モナク透間  
ヲウカフ也攻鑽トハ蠅カ障子ノ紙ナドヘハタト飛當リ  
テ紙ヲ破リテ出ル事ヲキルト云也

至於六蔽肥牲嘉殺美味蓋藏稍露於罅呼訝隙守者或時而假寐纔少怠於防嚴已輒遺其種類莫不養息蕃滋淋漓敗壞

至於一六蔽ハ大キニキル肉也肥牲ハコウハタルニエ也嘉殺ハ骨ノアルウニキ肉也美味ハウニキ食物也禮記左殺右裁註骨体曰殺切肉曰裁蓋藏ハ蠅ニクハセシト食物ヲ守ルモ或ハ時トソマドロム暫時モ防グヲ嚴密ニセズシテ怠レバ子ヲ生付類ヲ殘ニテ置ユヘニ次第ニ其子ドモ多ク大ニ成食物腐リテ敗レ損ズル也淋漓ハ肉ナドノ腐リテ汁イ出ル也

使親朋卒至索爾以無歡臧獲懷憂因之而得罪此其爲害者二也

使親ハ親類朋友至レ居者ハヘレ美食モ腐リ果テ無故ニ獲應喜ハレメニ様モナレ然故ニ蠅ヲ守レ奴婢罪ヲ得ル也是蠅ノ害ヲ成ス第二也索爾ハ無歡貌也臧ハ男下却獲ハ女下部也揚子法言荆淮海岱之間罵奴曰臧罵婢曰獲怒テ云時ニ勇奴ヲ臧ト云女婢ヲ獲ト云也此ニテハ口只下人ノ事也風俗通燕北



郊民而夫奴謂之滅女而婦奴謂之獲法言燕齊亡奴謂滅亡婢謂獲

是皆大者餘悉難名

是皆一云立タル二箇條公害ノ大十九者也餘ノヨク取上テ云ベキ様モナレト也

嗚呼止棘之詩垂之六經於此見詩人之博物比興

之為精

嗚呼一嗚呼ハ歎息ノ詞也止棘ノ詩トハ題注ニアリ青蠅ノ詩イ也營營青蠅止于棘トアルニ因テ止棘ノ詩ト此ニ書リ六經トハ五經ニ存經ヲ副テ全公經ト云也今此ニ云ハ此止棘ノ詩ヲ至公經ノ中ノ詩經ニ記セリ此ニテ詩人ノ博識ニ物ニ比興シタル事ノ委キヲ見タリト也

宜乎以爾刺讒人之亂誠可嫉而可憎

詩青蠅太夫刺幽王也營

營青蠅止于棘讒人罔極交亂四國

宜乎一周幽王ノ時太夫青蠅ノ詩作りタリ讒人ヲ蠅ニ喩ヘタリ歐陽ガ言ハ蠅ヲ讒人ニタトヘタル事ゲニモト也誠ニ惡ミテモ餘アリト也面白結句也詩青蠅止于棘讒人罔極交亂四國ハ義ノ中ニテ與ノ詩也詩ノ心ハ蠅ハ此彼コヘ往來ノ棘ニ止ニルトハ前ノ体ヲ與シタル也其如ク讒人ノ止事ナク善ヲ惡ト云惡ヲ善ト云ニヨリ四方ノ國乱ル也此讒人ヲ幽王ノ退ケ給ハヌ所ヲ刺リタル也

古文真寶諺解大成卷之三



口文具... 卷之三

是皆大者... 卷之三

... 卷之三

... 卷之三

... 卷之三

... 卷之三

... 卷之三

... 卷之三

... 卷之三





